

POLITICAS

Fueros, Ceda y monárquicos

Se ha dado el cerrojazo a la primera y puede que última etapa parlamentaria. Los señores diputados, excepción hecha de los tradicionalistas, dinásticos y extremistas de la izquierda española, que se unieron (horror de los horrores) para impedir el cerrojazo, prefirieron veranear tranquilamente, dejando al cuidado de la cosa pública al Gobierno.

Con este motivo se ha hecho, tanto en la prensa de la derecha, como en la de la izquierda, el balance de la obra realizada por los "padres de la patria", y se ha visto que fuera de los cedistas, agrarios y radicales ortodoxos (los de Lerroux), nadie está contento del resultado.

Las izquierdas extremas dicen que se ha desvirtuado la República; las derechas en cambio sostienen que el Parlamento no ha respondido a las aspiraciones del pueblo español, puestas de manifiesto en las últimas elecciones.

Sea de ello lo que fuere, a nosotros nos interesa hacer constar una cosa, y es: que ni el Bloque ni la Ceda, han cumplido lo que prometieron antes, durante y después de las elecciones.

Tanto el señor Rodezno, como el señor Bilbao, como el señor Alzúpín, como el señor Gil Robles, nos anunciaron con toda solemnidad y nos prometieron luchar denodadamente hasta conseguir la reintegración foral, pero por lo visto se les ha debido olvidar este tan "insignificante" detalle.

Ya nosotros a raíz de aquellas "fogosas" declaraciones fueristas, de aquellos terminantes compromisos (adquiridos voluntariamente, porque sus electores no se los exigieron), hubimos de poner en guardia a los navarros y de advertirles, que... por lo que pudiese tronar, no se fiasen demasiado de tan bellas promesas, pero como nos agradaban también a nosotros (a nosotros más que a nadie), como nuestra más viva satisfacción hubiese sido que las cumplieren, y como, por otra parte, era la primera vez que la Ceda iba a actuar en política, en campo tan eficiente como el Parlamento y quizá como el propio Gobierno, cedimos a la tentación de concederles un crédito de confianza, crédito

que no podía ser eterno, sino, como es natural, limitado a unos meses.

Y, efectivamente, han transcurrido uno y dos y medio años, y ninguno de ellos ha respirado siquiera por el lado de la reintegración foral.

Todos ellos han hablado, discutido y discursado acerca de múltiples problemas, de cuyo interés y trascendencia no hemos de ocuparnos, pero no han planteado el problema de la reintegración foral, ni siquiera lo han mencionado.

¿Qué es lo que da a entender con toda evidencia y claridad esta conducta?

Pues, sencillamente, que a los señores Diputados del Bloque y de la Ceda y de la minoría Agraria y aun de Renovación Española, (cuyo jefe, señor Goicoechea, habló también en San Sebastián del problema de la reintegración foral), les importan los Fueros de Navarra lo que a nosotros el gazpacho de Andalucía.

Si ellos sintiesen los Fueros, si ellos tuviesen algún interés en reanudar la vida tradicional de Navarra, si ellos pensasen alguna vez en la trascendencia inmensa que para Navarra tiene la reintegración foral, se les hubiese quizá ocurrido reunirse para tratar de este tema y plantearlo alguna vez en el Congreso.

Pero no lo han hecho, ni lo harán jamás. Ahora bien; ¿qué sucederá si tienen lugar unas nuevas elecciones, y esos mismos señores vuelven a recorrer Navarra de punta a cabo repitiendo una vez más las mismas promesas, y aceptando los mismos compromisos?

Esto es lo importante. Esto es lo que hay que estudiar. Estudiar no, porque no hace falta, sino resolver.

¿Qué harán los navarros si se les presentan los señores del Bloque (que son los representantes del Tradicionalismo y del Ceditismo) pidiéndoles sus votos a cambio de la reintegración foral?

Desde luego, todo el que tenga sentido común, podrá calificar a los que accedan a sus pretensiones de malos navarros, y de antifueristas, pues constándoles, como les consta, lo que acostan de hacer durante toda una larga etapa parlamentaria en la que ni siquiera se han dignado mencionar la reintegración foral, todavía son capaces de volverles a votar.

Pero es muy posible, casi seguro, que no se molesten en hacer nuevas promesas, porque lo probable es que se hayan formado acerca de sus electores el concepto... que en realidad se merecen.

Les prometieron en materia foral el oro y el moro, y su despreocupación ha llegado a tal extremo, que ni siquiera se han acordado de tal asunto, pero si todavía los ensalzan, es natural que los desprecien y les traten como a borregos.

LOS TERRATENIENTES

Ante el problema triguero

Esta Asociación, atendiendo la invitación del Excmo. señor Gobernador Civil de la Provincia, se personó anteayer en el despacho oficial de la citada autoridad, para en unión de la representación de la Asociación de Harineros, a la que previamente había citado también el señor Gobernador, tener un cambio de impresiones acerca de la aplicación del Decreto de Agricultura sobre la revalorización de los trigos.

Expuestos por una y otra parte sus puntos de vista sobre el problema, el señor Gobernador solicitó de las representaciones de las dos entidades, redactasen una nota en la que se hiciera constar la fórmula que habría de aplicarse para evitar que la tasa sea burrada, y para que los intereses de los agricultores, especialmente de los pequeños agricultores, no se vean gravemente perjudicados.

Por la tarde fué entregada al Excmo. señor Gobernador la nota en cuestión, cuyo contenido es conocido ya por haber tenido la atención nuestra primera autoridad

gubernativa de facilitar copia a la prensa local.

Por la repetida nota habrán podido observar los agricultores navarros, que lo que se pretende es que el trigo no se pague a precio menor que el de tasa, y para ello se propone que el señor Gobernador intervenga en el mercado de harinas, a fin de que los fabricantes puedan vender sus productos a un precio remunerador después de abonar el trigo de 50 a 55 pesetas que ordena la Ley.

Esta Asociación se complace en manifestar su agradecimiento al Excmo. señor Gobernador Civil por el interés que viene demostrando en la defensa de los intereses de la clase agrícola, dentro, naturalmente, del cumplimiento de la Ley; y opina que si la fórmula propuesta se aplicase a todas las regiones el problema de la venta del trigo quedaría resuelto satisfactoriamente.

La Asociación de Terratenientes.
Pamplona, 20 de Julio de 1934.

DE LA RAZA

El viejo atabal tamborilero

E la villa de severa traza arquitectónica, de callado vivir intenso, de tradicional especificación de trabajo, el día festivo se anuncia gozoso y solemne por el "borde tamborilero", que recorre el ámbito urbano, en cortejo tradicional, amenizado por las notas valientes de zortziko o por las ceremoniosas del minueto, desgranadas en penetrantes cromatismos por los "chistus", apoyados por el grave bordoneo del atabal.

Música, con sentido tradicional, que retiene en sí, todavía, la gravedad ceremoniosa de los desfiles de Corporaciones, asistidas del fervor ciudadano.

En los pueblos vascos, la máxima autoridad utiliza los mínimos símbolos de sus atribuciones: un simple delgado junco incurvado, es, en Guipúzcoa, la insignia del alcalde ordinario, con vara de jurisdicción, preeminencias honores. En las matriculas de mar, la autoridad inapelable de los "alcaldes de mar" recae en humilde pescador sin insignia ni distintivo.

Todo el formalismo solemne de estas concepciones de autoridad, era el tamboril, y más generalmente, en ocasiones de menor solemnidad, el atabal: pregonero y "voz pública".

He oído, en fiestas y domingos recientes, el "borde tamborilero", gracioso, solemne y evocador, en las calles de la villa. El "zortziko" tiene grave cadencia, alterada que trizan los silbos en su dúo habitual. Timido y discreto, apoya la melodía, un somero "bajete", a cargo del elibote. El silbo primero, se dispara, huido, al agudo, que la habilidad técnica del artista sostiene, sin quebrarlo en un trémolo de efecto artístico. El paso de la banda interpone un ritmo obligado, que divide como en estrofas la melodía sincopada. Todos los accidentes de la calle afectan a la alborada: en la plaza anchurosa, parece diluirse el sonido. En la vecindad de la calleja, en la angostura, cobra nuevo vigor y sonoridad. Un zaguán de amplio soporal, rebota, con eca rotundo, la porción de melodía que se coló allí al paso.

Y en todas partes y todo momento, el interés, el espíritu, la expresión justa, musicalizada, brota del atabal; que es comentario, apoyo, plano de sustentación de todos los trenzados de los silbos, desatenuados sin el bordoneo del tambor, que los acoge, funde y media.

Pero he notado, con pena, en nuestros clásicos "bordes", un conato de disociación, entre los elementos componentes de la banda de tamboril, con una concedida y admitida preponderancia del instrumento cantante sobre el comentarista y empastador.

Casi me atrevo a apuntar al "virtuosismo "chistulari", con todos los peligros y desnaturalizaciones que de ello pudieran derivarse, en perjuicio del carácter propio tradicional y ajustado a sus posibilidades, que debe conservarse a toda costa en el grupo tamborilero.

Un plausible entusiasmo de restauración, ha llevado a término feliz una campaña de dignificación del tamboril, con resultados que saltan a la vista, en cuanto a la cultura y preparación musical y técnica instrumental del "chistulari".

Son muchas las bandas del país que ejecutan, con limpieza y maestría obras de importancia, en las que la ejecución entra por mucho, suponiendo estudios y preparación apropiada, aun fuera de lo que tenemos por posibilidades artísticas del instrumento.

Bastaría señalar a la admiración de mis lectores el recuerdo de varios concursos últimos y alardes, que justificaron plenamente la labor de profesionales y maestros, por la dignificación artística de nuestras bandas de tamborileros, capaces hoy de obtener una buena ejecución de pasajes intrincados de música clásica o moderna como prueba de habilidad.

Pero a nuestro modesto entender y comprender, los destinos tradicionales de estas bandas, no es esa la función ni el empeño que debe perseguirse en una adecuada orientación.

Nos parece excelente la educación musical y de técnica instrumental, la de elaboración y depuración de repertorio, la fijación y pureza de aquellos ritmos de baile de plaza, dependientes y ligados en su técnica a la misma del tamboril.

Pero nos gustaría que la misma importancia se concediera al "viejo y clásico atabal tamborilero": espíritu, intención y gracia del conjunto.

He visto y oído con horror, la sustitución del honrado atabal por la "caja viva" de la banda musical o de la orquesta moderna.

He oído, con pena, la penuria de estilo y descuido con que acompañan al "borde", refinado y correcto, atabales que apenas entienden alargada su misión a más que a un monótono y sostenido destacar del ritmo primario, ya sobradamente marcado por la acentuación sincopada.

Pobres atabales, que han renunciado, a su misión, que no saben sentir el ritmo libre con que se acoge la música popular, más amiga de la sinceridad expresiva que de la medida hermética.

Y por contraste, que han renunciado típicos ejemplares de atabales, que improvisaban verdaderos poemas, con sus graciosos parlamentos, con sus abia pausas, con sus anticipados redobles, con sus cómicos y burlescos "atabales", con la madera del oro, en la porción tensa de la membrana.

Tenían aquellos viejos atabales un instinto artístico que les permitía dejar en libertad las progresiones en un entrelazado, para que destacara limpia la porción más cantable; iniciaban el redoble, anunciador de la cadencia, que llegaba retardada, al momento más intenso del redobado; subrayaban continuamente la dicción musical, prestándole calor y efusión, que sin el atabal fuera inútil pedir a los chistus.

Aquellos artistas populares sabían amenorar la vigilante rítmica del "tamborero", con variadísimos ritmos del palleo, con sonoridades que pedían al tambor, con la progresión de ritmo, oclerado intencionada y oportunamente, para enardecer al bailarín, cuyos "punteos" merecían ser destacados a la admiración del público o cultivados como orgullo de "plaza multi", a cuya formación y perfección contribuía el tamboril, por la vigilante égida del "tamborero".

Vuelvan enhorabuena los atabales, que saben apreciar sus actuaciones para dar ceremoniosa presencia al minueto de acompañamiento de la Corporación; vuelvan los que tenían el secreto del sabio bordoneo, en el zortziko repicado del paso del "borde" matutino, en la alborada dominguera de la villa, del retazón y alegre, que enriquece el ritmo del baile con combinaciones variadísimas, el que pone risa y buria en el "palleo" y en la "tabla" del oro; el "atabal" clásico, razón primera y sustancial del tamboril nuestro.

Aquellos gloriosos "atabales" grandes y honrados, populares y de heredado prestigio.

Con un sólo de ellos, la milicia de la villa, bajo el estandarte portado por el alférez o por el capitán hidalgo, había acudido al socorro de Puenteerrabía, al Paso de Behobia, al ruido del francés, que movía gente.

Con ellos al frente volaban los infantes arrogantes en su fanfarria, a dejar en su puesto el estandarte, con un historial guerrero más soñado que realizado.

Tambores que batían marcha, anunciaban alarma, pedían alarde, pregonaban decreto del correjimiento y divertían a la gente joven.

Noble ejecutoria, que no es para olvidada, sino para conservada y enriquecida, en este único aspecto, en el que sobrevive, el viejo tambor glorioso.

Que volvamos a oír el ceremonioso atabal de los cortejos, minuets y zortzikos, gravy y profundo, como se le oye y adivina en "Chistulariak", del maestro Sorozabal, que incorporó al programa musical el espíritu que alienta en el tamboril vasco.

J. DE IRIGOYEN.

INSTITUCION LAUDABLE

La colonia de obreras de Salinas de Oro

Pasadas las fiestas de San Fermín, hoy saldrá con dirección a Salinas de Oro el primer grupo de obreras navarras, que han de disfrutar de las alegrías y del bienestar del verano.

Como en años anteriores, como hace nueve años, la Casa del Sindicato situada en Salinas abre sus puertas para ofrecer en su mansión y en aquellos parajes a las obreras descanso confortante, días júbilosos, esmerado confort y cuanto contribuye a reanudar de bienestar los días del verano.

No hay seguramente nadie que deje admirar con simpatía esta obra, en la que vidas jóvenes y trabajadoras cansadas con las labores de todos los días encuentran la necesaria y tonificante reparación. Todos los navarros comprenden sin dificultad los altos fines de índole sanitaria, obrerista, social y también navarra que se obtienen con el funcionamiento de esta benemérita institución, ya veterana en Navarra y que hoy forma lugar preeminente en la general cruzada que nuestro pueblo ha emprendido para ofrecer el verano, a quienes del verano

en otra forma no podían disfrutar.

Por eso esta institución del verano para obreras continúa recibiendo el apoyo cariñoso y la colaboración eficaz de Corporaciones y personalidades. La Caja de Ahorros de Navarra, el Ayuntamiento de Pamplona, la Diputación Foral le han concedido sus subvenciones acostumbradas de cinco mil, mil y setecientos cincuenta pesetas, respectivamente. Tampoco han faltado donativos importantes de personas particulares, que con su obolo no solo ayudan al sostenimiento de la obra sino que animan el espíritu de sus directores a continuar en esta labor meritoria. El Marqués de Vesolla ha remitido cincuenta pesetas, don Carlos Eugui, cincuenta, don Víctor Martínez, cien, la señorita Montaner, cincuenta, el Conde de Guendulain, cien, don Serapio Huel, cien, don Francisco Goñi Mayo, cien, y el Diputado por Navarra, don Rafael Alzúpín, cien.

Desamamos a las obreras un feliz viaje y que en Salinas de Oro encuentren toda la felicidad que sus corazones jóvenes y obreros necesitan y merecen.

UNA LEY INEFICAZ

El Parlamento y el paro obrero

Leemos en la "Revista de Economía y Hacienda":

La ley transitoria, que publica la "Gaceta" del día 8 del corriente para atenuar el paro obrero, es una ley completamente ineficaz. No es la ley que había elaborado la Comisión Interministerial, y que el Consejo de Ministro hizo suya.

El Parlamento, seducido por absurdas teorías de diputados de la Ceda, más bien intencionados que prácticos, ha votado una ley que será ineficaz, inútil y perturbadora. Será ineficaz, porque no detalla las obras que podrán iniciarse en este segundo semestre de 1934 para hacer frente al paro obrero; será inútil, porque difícilmente podrán aplicarse, ya que no se concede en la ley el crédito extraordinario preciso, como preceptúa la ley de Contabilidad, para realizar el gasto, y perturbadora, porque inicia el Seguro contra el Paro, que reputamos altamente perjudicial para el Tesoro público, porque costaría muchos millones, que servirían para el fomento de la vagancia. No es esta la ley que hacía falta. La Comisión designada por el Gobierno para redactar el anteproyecto había articulado un proyecto, que comprendía estos extremos: a), un plan general de obras públicas, que ascendía a más de 3.000 millones de pesetas, a realizar en cuatro años; b), normas jurídicas para que cada año las Cortes votasen los créditos necesarios para la ejecución del plan de obras nacionales, con el fin de que las Cortes ejercieran una directa y constante fiscalización de la inversión de los créditos; c), estimular a la economía privada para la construcción de viviendas familiares cuyas rentas no excediesen de 6.000 pesetas por inquilino, mediante la exención de toda clase de tributos y arbitrios del Estado, del Municipio y de la Región durante catorce años.

Nada de eso, que era sustancial, ha quedado en la ley votada por las Cortes al impulso de las teorías de diputados más enamorados de la teoría que de la eficacia práctica de las leyes.

Aumentar la consignación para la Caja Nacional contra el Paro es una medida ineficaz y un sistema perturbador, porque el paro no debe atacarse por medio de subsidios, sino mediante creación de trabajo efectivo, creador, a la vez, de riqueza y de bienestar. Aumentar el fondo de Seguros será, en teoría, excelente; pero la práctica espa-

ñola y del extranjero nos enseña que es fomentar el paro que se quiere combatir.

La nueva ley no resuelve ningún problema, no surtirá ningún efecto en este semestre, para el que ha sido votada. El Parlamento, al rechazar el proyecto de la Comisión Interministerial, ha realizado una mala obra, pues en aquel proyecto se regulaba la construcción de edificios públicos y otras obras públicas, que tenían por objeto crear trabajo, así en el campo como en las industrias pesadas.

También se quería reanimar la construcción privada con la exención de tributos y arbitrios de todas clases sobre las viviendas cuyos alquileres fuesen inferiores a 6.000 pesetas al año, con lo cual se quería atacar la atonía en la construcción de casas de renta, que es hoy general en toda España.

De una cosa orgánica, estudiada, como era el proyecto de la Comisión, que hizo suyo en su integridad el Gobierno, ha salido del Parlamento una ley cuyos artículos no tienen ninguna trabazón entre sí, totalmente inorgánica, hecha, al parecer, a retazos, sin directriz, y que, para ser eficaz, se les ha olvidado a sus autores consignar la concesión del crédito de 50 millones de pesetas para gastarlo en este segundo semestre.

No es, por, por tanto, esta nueva ley la que requerían las circunstancias. Llegado el año, verán sus ilusos autores, aunque bien intencionados, que no tendrá ninguna eficacia para combatir el paro ni para reanimar la economía privada, aspecto que se ha olvidado y que, a juicio nuestro, debe tenerse muy presente cuando se redacta una ley definitiva para atacar a fondo el problema de paro. Porque el paro forzoso no se ataca con teorías ni con fondos de seguro, que constituyen una calamidad social; se ataca con la creación de trabajo, y ésta debe hacerse por medio de obras públicas y obras de carácter particular a cargo de la economía privada del país, y estos dos aspectos fundamentales los diputados autores de la nueva ley los han olvidado por completo.

Academia Comercial

Contabilidad, Cálculo Mercantil, Correspondencia, Mecanografía. Enseñanzas teóricas y prácticas. Cursos desde 1.º Agosto. JUAN JACINTO GUEMPE. Navas Tolosa, 5, cuarto, derecha

EN HONOR DEL BEATO

Padre Antonio María Claret

Días 20, 21 y 22 de Julio a las siete y media de la tarde.

¿Sabe usted quién fué el P. Claret? Figura extraordinaria en todos los campos.—Pues interesa a usted conocer la extraordinaria figura de este insigne varón que llenó con su vida y nombre todo el siglo XIX.

La personalidad y la obra del Beato P. Claret es de palpitante y apasionada actualidad.

BEATO ANTONIO MARIA CLARET



Cuyo solemnisimo Triduo de Beatificación conmemorará hoy, viernes, en los Corazonistas

nes del Beato Claret, es necesario destacar—es inquitante la hora actual del obrerismo—la simpática de su vida de obrero cristiano. Es interesantísima la etapa obrerista del Beato Claret. Recorre en ella todos los grados de la vida obrera: obrero de fila, sobrestante, maestro, oficial técnico. A los 21 años la fama de la competencia técnica de Claret invade todas las fábricas de Barcelona, hasta llegar a ser requerido para socio industrial de una fuerte compañía que se intenta formar. Pero a esa edad, de los 21 años, cambió el traje de obrero por el hábito eclesiástico.

En el campo social.—El Beato P. Claret tuvo atisbos y realizaciones geniales en el campo social cristiano.

Antes de que Raffenzen hablara de la fundación de sus célebres Cajas, el Beato P. Claret las hacía funcionar en Cuba. Antes de que Gobiernos, Diputaciones y Ayuntamientos se preocuparan de la importancia de las granjas-modelo, él fundó en Puerto Príncipe su célebre Casa de Beneficencia, que es a un tiempo granja-agrícola, asilo y centro de cultura.

En el campo de la Acción Católica.—El Beato es el hombre por excelencia de la Acción Católica. Él fundó la gloriosa "Librería Religiosa" que en menos de 20 años había dado a la luz más de cinco millones de ejemplares de publicaciones.

El fundó la celeberrima "Academia de San Miguel", obra de concepción vastísima y alientos de gigante.

La influencia del Beato P. Claret por medio de estas obras, en los destinos religiosos de España, fué de una enorme trascendencia en sentir de Menéndez y Pelayo.

Imposible encuadrar en un marco corriente la genial fisonomía espiritual del Beato P. Claret; necesitaría un cuadro de proporciones gigantescas.

Pero proyectarán una luz viva sobre su fisonomía los interesantes estudios sobre el Beato P. Claret a las siete y media de la tarde los días 20, 21 y 22 de Julio en la Iglesia de Santo Domingo.

Por las mañanas solemnisimos actos en honor del Beato P. Claret en San Fermín de Alhaja los mismos días 20, 21 y 22.

lidad. Lo mismo en el campo obrerista que en el sociológico, así en el terreno de la Acción Católica como en el de la Santidad. En el campo obrero.—Entre las numerosas y fulgurantes aureolas que honran las sie-

Ecos de sociedad

WAVES
Fueron a Burgo las señoritas Esperanza de Becansa y Pilar Riera.
—A Fitero los señores de Azcarate e Iruña y doña Rosario Francés de Iruzaiz.

NABOB

manzanilla en flor legítima de Mahón.
—Al Baleario de Belasoaín han llegado de Pamplona don Francisco Fuentes, don Lorenzo Berrondo, don Macario Hualde y don Martín Colomer.
—Del mismo Baleario ha salido para Jaca don Aurelio Bañares.

Chocolates Ezquerro

VITORIA
Exquisito aroma y buen gusto.
—Marchó a San Sebastián don Juan Elcano.
—Vino de Navarte la señorita María de Apóstegui.
—A Euzkai fué don Zacarías de Astiz.

JUVENES ESTUDIOSOS

Ha obtenido el título de Ingeniero de Montes don Pascasio Torres, y ha ingresado en la Escuela de Ingenieros de Caminos su hermano don José María, ambos hijos de los señores Torres y Pérez Platero, de Logroño.
—Se felicitanos.
MISA DE GLORIA
Con motivo de haber subido al Cielo el niño José María de la Milagrosa Berazaluze y Altadid, se cantó ayer una Misa de Gloria en el templo parroquial de San Agustín y seguidamente fué llevado el cadáver del angelito al cementerio, dando ocasión ambos actos a los apenados padres, don Miguel y doña Juana María, comprobaban los afectos con que cuentan y lo compartió de su pena.

Fiestas de Santa Ana en Tudela

La Compañía de las Caminos de Hierro del Norte, con el fin de facilitar la concurrencia a las Fiestas y Corridos de toros que tendrán lugar en Tudela del 22 al 30 del actual, ha establecido un servicio especial de billetes de ida y vuelta en tercera clase a precios reducidos, desde sus estaciones de las regiones de Navarra, Rioja y Aragón a dicho punto, que se facilitará del 21 al 30 del corriente, para regresar a sus puntos de procedencia desde el 22 al 31 del mismo mes, todas estas fechas inclusive.
Con igual objeto ha concedido que los billetes de ida y vuelta de la tarifa especial de G. V. núm. 2. párrafo primero, que se expenden los domingos y días festivos, se faciliten también en las estaciones de Logroño, Pamplona y Zaragoza con destino a Tudela en las mismas fechas que los del servicio especial anteriormente mencionado.
Para más detalles consúltese los cartones que oportunamente serán fijados al público en las respectivas estaciones.

Boletín religioso

EN SAN SATURNINO
Función mensual que la V. O. T. de San Francisco de Asís, establecida en esta Iglesia, dedica a su Santo Fundador el día 23 de Julio.
Por la mañana, a las ocho, misa de comunión general.
Por la tarde, a las cuatro y media, rosario, estación al Santísimo Sacramento, plática o meditación, reserva y bendición.
Acto seguido se hará la procesion acolombada por el interior del templo con la señal del Santo.
Notas: El turno de la exposicion del Santísimo corresponde ese día a esta parroquia y generalmente suele hacerse en la misa parroquial.
Terminado el ejercicio de la tarde, se dará a adorar la reliquia de San Francisco y se harán las temas de hábito y profesiones.
EJERCICIOS ESPIRITUALES
de San Ignacio de Loyola en la Casa de Cristo Rey.—Tudela.
Mes de Agosto.
Del 7 al 11 para niñas de 12 a 15 años de edad.
Director, R. P. Bazán, S. J.

Advertencias.—Las tandas comienzan el primer día a las siete de la tarde.
Nadie irá a los Santos Ejercicios sin haber recibido tarjeta de que está admitido.
La correspondencia a la señora directora de la Casa de Santos Ejercicios, Tudela. Teléfono 132.

Notas de enseñanza

DE LA SECCION
En la Gaceta del 18 del actual se publican, por series, las escuelas de esta provincia, pendientes del concurso de consortes, que se pueden también solicitar por traslado. Así, pues, los que pretenden escuelas de Navarra por traslado, las encontrarán en la Gaceta del 19 de junio la relación, y en la del 13 del actual la segunda. En esta última aparece una Escuela de Maestra de Tudela en la serie A sin número, y debe entenderse que es la núm. 4. La aclaración se envió a la Gaceta días pasados.
Del concurso deben considerarse eliminadas las Escuelas de Urroz-villa, niños y niñas; Iruña, niños; Santacara, niñas número 1 y niños núm. 2; Oñe, niñas núm. 3; Morentin, niños y niñas; todas las citadas se han dado por turno de consortes.
En vista de que las consultas y las visitas restan mucho tiempo al personal de la Sección y le imposibilitan para realizar la labor urgente e intensa que le está encomendada, se ruega que cada interesado procure enterarse directamente de las disposiciones que se publican y de las notas aclaratorias que publicamos a diario en la prensa. Para el mejor servicio se han señalado horas para el público de 11 a 1. Los cursillistas que han de tomar posesión aquí, no deben dejarlo para última hora porque no será posible atender a todos en un día.
—Se han recibido credenciales y títulos de don Rosalío Aritz, don Juan Rubio, doña Dionisia Díez, don Norberto Bézarmate, don Fermín Osés, don Gregorio Velasco, don Honorio Gil y doña Eloísa Arteta.
—En la corrida de escalas de junio han ascendido a 4.000 pesetas de esta provincia don Eugenio Arbilla, don Javier Arbeloa y doña Josefina Salvatierra.

201 metros. 1492 kilociclos.

PROGRAMA PARA HOY

Emisión de una y media a tres tarde:
A a una y media apertura.
Cotizaciones de Bolsa.
Servicio meteorológico.
Cartelera de espectáculos.
Selección de discos.
A las tres (hora oficial) fin de emisión.
Emisión de diez a doce noche:
A las diez apertura.
Cotizaciones de Bolsa.
Servicio meteorológico.
Cartelera de espectáculos.
Diario hablado.
Concierto por el cuarteto de esta Emisora cuyo programa se dará a conocer por el micrófono.
Música ligera.
Noticias de Prensa.
BAÑOS DE CUCHO (Burgo)
Aguas sulfurosas; sulfúricas; Nitrogenadas.
Curan las enfermedades de garganta; BRONQUITIS, catarros; y las de la PIEL, ARTRITISMO.
INHALACIONES; baños; duchas; Pulverizaciones.
Altura 600 metros; Clima seco; sanísimo, magnífico parque. Precios económicos; Pidan folletos.
A 16 kilómetros de Miranda y 20 de Vitoria.

Servicio de enfermos
PARROQUIAL
San Saturnino.—Don Cipriano
Roncail Campana, 4. segundo.
San Nicolás.—Don Enrique Beramendi, San Antón, 67, segundo.
San Juan.—Don Gregorio Pérez, Compañía, 29, primero.
San Lorenzo.—Don Luis Arbizu, Mayor, 92, cuarto, derecha.
San Agustín.—Don Francisco Eor-di, San Agustín, 8, primero.
FARMACEUTICO
Don Miguel Ezcurrea, Carlos el Noble, 6.
Don Pio Ezcurrea, Nueva, 1.
Señor Sagredo, Mayor, 110.

E. Huarte-Mendicoa
Partos y enfermedades de la mujer
Ave. CARLOS III, 13, tercero, dcha.
Teléfono 2971

EN ESTELLA

Programa de las próximas fiestas

El Excmo. Ayuntamiento de la Muy Noble y Muy Leal Ciudad de Estella, Ciudad de Museo, Centro de Turismo de primer orden, con permiso del Excmo. Sr. Gobernador civil de la provincia y siguiendo la tradicional costumbre ha acordado celebrar los siguientes festejos durante los días 3, 4, 5, 6 y 7 de Agosto próximo.
DÍA 3
A las doce del día se anunciarán las siguientes fiestas con volutes de campanas y disparos de cohetes y chupinazos.
Las parejas de gaiteros de la población recorrerán las calles y plazas tocando alegres dianas, dando por principiado el período oficial de fiestas.
A las cinco saldrá a recorrer la ciudad la comparsa de gigantes y cabezudos.
A las seis de la tarde el Excelentísimo Ayuntamiento, precedido de su comitiva, de maces, clarín, caja, gigantes y cabezudos, con las dulzinas del país y banda de música municipal, se trasladará a la explanada del Puy, donde se celebrará la fiesta del "Pájaro", con suelta de palomas y globos y repatiendos dulces a los niños que asistan.
A la misma hora y organizada por la Cofradía de Nuestra Señora del Puy, se celebrarán en su Basilica solemnes Vísperas y Salve.
Por la noche, a las diez, bailes públicos amenizados por la brillante banda municipal y gaiteros de turno.

Una continuación gran corrección o Kale-Gira desde la plaza hasta el Ayuntamiento.
DÍA 4
Desde las primeras horas de la madrugada las músicas y dulzinas recorrerán las calles de la ciudad tocando alegres dianas.
A las ocho y media la clásica entrada o encierro de las vaquillas y su natural aditamento.
A las diez y organizada por la pa citada Cofradía de Nuestra Señora del Puy, misa mayor solemne en la Real Basilica, con sermón a cargo de un elocuente orador sagrado estellés.
A las diez y media gran carrera ciclista para neófitos, titulada Vuelta a Alloz, organizada por el Club Iarra y patrocinada por el Excmo. Ayuntamiento.
De once y media a una concierto por la banda municipal que dirige el maestro señor Ugarte en la Plaza de los Fueros.
A las tres y media y organizada por la Cofradía de San Andrés, solemnes Vísperas en la Iglesia de San Pedro Larría.
A las cinco de la tarde se celebrará en la Plaza de Toros una carrera ciclista de lentitud con premios en metálico, y a continuación el consabido complemento de emboladas, dirigido por un profesional.
De siete y media a nueve tocará en la Plaza de los Fueros alternando la banda que dirige el maestro señor Sánchez Curto.
De diez a doce y media música y gaita en la Plaza de los Fueros alternando la banda municipal y gaiteros de turno.
En los intermedios se quemará una bonita colección de fuegos artificiales.
Al final gran Kale-gira o corrección como el día anterior.
DÍA 5
En las primeras horas de la madrugada dianas como el día anterior.
A las ocho y media la entrada o encierro de las vaquillas.
A las diez y organizada por la Cofradía de San Andrés, misa solemne en la Iglesia de San Pedro Larría con sermón a cargo del mismo predicador que el día anterior.
De once y media a una concierto en la Plaza de los Fueros por la banda municipal de esta ciudad.
A las cuatro y media en punto de la tarde extraordinaria corrida de toros, en la que serán lidiados, banderileados y muertos a estoque, cuatro magníficos y escogidos toros de pura raza navarra de la antigua y acreditada ganadería de la Testamentaria de don Jacinto Zaldueño de Caparrosa (Navarra), con divisa encarnada y azul por los afamados diestros Antonio Posada y Juan Martín Caro (Chiquito de la Audiencia), con sus correspondientes cuadrillas de picadores, banderilleros y puntilleros.
Personal de las cuadrillas:
Cuadrilla de Antonio Posada:
Picadores: José Santos Marquina, Manuel Reina Utrera.

DÍA 6
A las doce del día se anunciarán las siguientes fiestas con volutes de campanas y disparos de cohetes y chupinazos.
Las parejas de gaiteros de la población recorrerán las calles y plazas tocando alegres dianas, dando por principiado el período oficial de fiestas.
A las cinco saldrá a recorrer la ciudad la comparsa de gigantes y cabezudos.
A las seis de la tarde el Excelentísimo Ayuntamiento, precedido de su comitiva, de maces, clarín, caja, gigantes y cabezudos, con las dulzinas del país y banda de música municipal, se trasladará a la explanada del Puy, donde se celebrará la fiesta del "Pájaro", con suelta de palomas y globos y repatiendos dulces a los niños que asistan.
A la misma hora y organizada por la Cofradía de Nuestra Señora del Puy, se celebrarán en su Basilica solemnes Vísperas y Salve.
Por la noche, a las diez, bailes públicos amenizados por la brillante banda municipal y gaiteros de turno.
Una continuación gran corrección o Kale-Gira desde la plaza hasta el Ayuntamiento.
DÍA 7
Desde las primeras horas de la madrugada las músicas y dulzinas recorrerán las calles de la ciudad tocando alegres dianas.
A las ocho y media la clásica entrada o encierro de las vaquillas y su natural aditamento.
A las diez y organizada por la pa citada Cofradía de Nuestra Señora del Puy, misa mayor solemne en la Real Basilica, con sermón a cargo de un elocuente orador sagrado estellés.
A las diez y media gran carrera ciclista para neófitos, titulada Vuelta a Alloz, organizada por el Club Iarra y patrocinada por el Excmo. Ayuntamiento.
De once y media a una concierto por la banda municipal que dirige el maestro señor Ugarte en la Plaza de los Fueros.
A las tres y media y organizada por la Cofradía de San Andrés, solemnes Vísperas en la Iglesia de San Pedro Larría.
A las cinco de la tarde se celebrará en la Plaza de Toros una carrera ciclista de lentitud con premios en metálico, y a continuación el consabido complemento de emboladas, dirigido por un profesional.
De siete y media a nueve tocará en la Plaza de los Fueros alternando la banda que dirige el maestro señor Sánchez Curto.
De diez a doce y media música y gaita en la Plaza de los Fueros alternando la banda municipal y gaiteros de turno.
En los intermedios se quemará una bonita colección de fuegos artificiales.
Al final gran Kale-gira o corrección como el día anterior.
DÍA 8
En las primeras horas de la madrugada dianas como en días anteriores por la banda municipal y dulzinas del país y la clásica entrada a la misma hora de otros días.
De once y media a una concierto en la Plaza de los Fueros por la banda municipal y tradicional festival tauro en el cual serán lidiados, banderileados y muertos a estoque tres bravas becerras de la ganadería de Zaldueño por jóvenes aficionados de la localidad, designados por la Comisión de Festejos y autoridad local correspondiente.
Una continuación el consabido complemento popular.
Este festival, así como los clásicos encierros, serán dirigidos por un profesional.
De siete a nueve concierto en la plaza de los Fueros por la banda militar y de diez a doce y media bailes por la banda municipal y gaiteros de turno.
Una continuación gran Kale-gira hasta el Ayuntamiento, dando con esto fin al programa oficial de festejos.
Durante los días de fiestas recorrerán las calles a distintas horas la comparsa de gigantes y cabezudos; habrá partidos de pelota bales públicos y de sociedad y otros festejos populares que se anunciarán en programas especiales.
Precios de las localidades, incluidos los impuestos:
Sombra
Entrada a palco.—Oía 5, 8 pesetas; día 6, 4; día 7, 2,50.
Balcón.—Día 5, 10 pesetas; día 6, 6; día 7, 3.
Barrera.—Día 5, 12 pesetas; día 6, 6; día 7, 4.
Tendido.—Día 5, 7,50; día 6, 3; día 7, 2.
Sol
Barrera.—Día 5, 3 pesetas; día 6, 3; día 7, 2.
Tendido.—Día 5, 5 pesetas; día 6, 2; día 7, 1,50.
Niños y militares.—Día 5, 3,50; día 6, 1; día 7, 1.
Estella a 15 de Julio de 1934.—El Alcalde.—El secretario.

REGISTRO CIVIL
DEFUNCIONES
José María Brazaluze, de 4 años, de Pamplona, Carros III 2, tercero.
Mónica Blanca Flor Fraile, de 6 meses, de Pamplona.—Juan de Labrit 61, primero.
Bonifacio Arrarás, de 54 años, de Mondrubieta, Hospital Civil.
Pedro de Arceche, de 29 años, de Legama (Vizcaya) Manicomio.
Jesús Andrés González, de 19 meses, de Pamplona, Rochapea (Caca de Lorca).
-Notas judiciales-
Señalamientos para hoy:
Audiencia Provincial:
Juzgado de Estella.—Por coacción, contra Eicy Urbicía Pérez y Ceferino Santolalla Ramón. Defensor, señor Goñi. Declararán tres testigos.
Juzgado de Estella.—Por coacción, contra Alfonso Itigo Fegairá y tres más. Defensor, señor Goñi. Declararán cinco testigos.
Juzgado de Estella.—Por tenencia de explosivos, contra Teodoro Gurea Serrano y Pedro Luis Subirán. Defensor, señor Goñi. Declararán cuatro testigos.

LEÑA DE HAYA
En el aserradero de Zubiri, situado al pie de la carretera, puede adquirirse leña de haya en trozos manuales que no exceden de un metro de largo, para panaderías e industrias y también cortada expresamente para cocinas económicas y calefacción, puesta sobre camión en Zubiri, a domicilio o sobre vagón Pamplona. Existe balsa para camiones donde pesar cómodamente la leña con exactitud.
También vendemos leña en iguales condiciones sobre vagón Olazagutía.
Dirigirse a HIJOS DE VICTORIANO ECHAVARRI, OLAZAGUTIA, o a su Administrador en ZUBIRI
Agente en Pamplona: JUAN SAMPER. Teléfono 2610. BURLADA

Distribuidores en Pamplona:
Cooperativa Militar Mayor, 93
Vida. Juan M. Argal Mercaderes, 22
ARDANAZ HERMANOS, Mayor 16
Juan Varela Mayor, 50
Viuda Goñi e Hijo Mercaderes, 7
Viuda Charán Galdán San Antonio, 12
Nicoló Varela Ave. San Ignacio, 18
Exija ya siempre la Leña Conejo sin destapar con su correspondiente cápsula y precinto

El premio Sarasate

Mañana 21 del actual, a las once de la mañana darán comienzo en los locales de la Academia municipal de música, los ejercicios de oposición al premio de Sarasate.
En dichos ejercicios tomarán parte los alumnos de las clases de piano y violín de la Academia de música señorita María Iris de Paz López Irisarri, don José Mendivil y señorita Manuela Santamaría Azáqueta.
Las obras que se han de ejecutar en estos ejercicios serán las siguientes:
Piano
Primero.—Gran Polonesa. (Op 22). Chopin.
Segundo.—Ejecución de una obra a primera vista.
Violín
Primero.—2 me Polonaise Brillante (op 21). Wieniawski.
Segundo.—Ejecución de una obra a primera vista.

"Los Tres Valles" a San Sebastián
EL DOMINGO DIA 22
Salida de Pamplona, a las siete de la mañana.
Salida de San Sebastián a las diez de la noche.
Precio de ida y vuelta 10 pesetas
Billetes en Ciudadela, 3, tienda y Bar Gines, teléfono 1230.

REGISTRO CIVIL
DEFUNCIONES
José María Brazaluze, de 4 años, de Pamplona, Carros III 2, tercero.
Mónica Blanca Flor Fraile, de 6 meses, de Pamplona.—Juan de Labrit 61, primero.
Bonifacio Arrarás, de 54 años, de Mondrubieta, Hospital Civil.
Pedro de Arceche, de 29 años, de Legama (Vizcaya) Manicomio.
Jesús Andrés González, de 19 meses, de Pamplona, Rochapea (Caca de Lorca).

-Notas judiciales-
Señalamientos para hoy:
Audiencia Provincial:
Juzgado de Estella.—Por coacción, contra Eicy Urbicía Pérez y Ceferino Santolalla Ramón. Defensor, señor Goñi. Declararán tres testigos.
Juzgado de Estella.—Por coacción, contra Alfonso Itigo Fegairá y tres más. Defensor, señor Goñi. Declararán cinco testigos.
Juzgado de Estella.—Por tenencia de explosivos, contra Teodoro Gurea Serrano y Pedro Luis Subirán. Defensor, señor Goñi. Declararán cuatro testigos.

Dr. Pedro Moreno
del Consultorio Municipal de niñas
MAYOR 5, 5
MAYOR 5
Ejecución de 18 a 1 y de 6 a 8
Teléfono 1230
Consultorio de 18 a 1 y de 6 a 8

Casa de Socorro
En este centro han sido asistidos:
Francisco de Cerio, de cuatro años, de herida contusa con hematoma en la frente por golpe.
Ramón Cabezo, de 54 años, de dos heridas contusas en el cuero cabelludo por golpe.
Juan Jiménez, de 36 años, de fractura de un dedo de la mano izquierda.
Carmen Sainz, de tres años, de quemaduras de primero y segundo grado en el abdomen región lumbar izquierda y pierna izquierda. Pronóstico reservado.

GRÜBER
Arcas para caudales y cajas murales. Máxima seguridad. Precios sin competencia en igualdad de calidad y tamaño. Pedid catálogo a MATTHS. GRÜBER, Apartado 185, BILBAO.
Depositaris para Navarra Teléfono 2347
EUNDAIN y COMPANIA
Avenida CARLOS III, 11. Pamplona

Bombas Worthington
Mas agua con menos gasto
WORTHINGTON
Apartado 372, Madrid
ANSELMO MONTILLA
General Zurbano, 9 LOGROÑO

Noticias y sucesos

MUERTO POR ASFIXIA
En Albar Maximiano Alzeta Zabala, de 21 años, soltero, Labrador, murió por asfixia en el interior de una cuba vacía de las destinadas a la conservación de vinos, cuando se ocupaba en la limpieza de la misma.
SOLDADO AHOGADO
Bañándose en el río Ega en jurisdicción de Estella pereció ahogado el soldado del Batallón de Cazadores núm. 7 Francisco Macdrano, de 22 años, natural de Rincón de Soto (Logroño). Una vez extraído el cadáver, el Juzgado dispuso su traslado al Deposito del Hospital.

J. A. Sagüés Irujo
ODONTOLOGO
RAYOS X
Sazuceta, 10. 1.º Teléfono: 1444

F. Jadraque
ODONTOLOGO
RAYOS X
Paseo de Sarasate 4 y Teléfono 1441

TRILLADORA INCENDIADA
Comenzan de Adios haberse incendiado una trilladora empleada en aquel término, ocasionando el siniestro, que se dice casual, daños por valor de mil pesetas.
DAÑOS EN UN AUTO
Al partido de Yábar un autobús de la Bur rundera se encaramaron a la parte zaguera del coche nueve jóvenes del pueblo, rompiendo un cristal valorado en setenta pesetas. Han sido denunciados al Juzgado Municipal.

DESTROZADO POR UNA MAQUINA
Trabajando en Buñuel con un trilladora el jornalero de 21 años José Rodríguez Bueno tuvo la desgracia de ser alcanzado por los rodillos, que le trituraron la pierna izquierda, falleciendo el infortunado obrero a los pocos momentos.
ACTOS CONTRA LA PROPIEDAD
De un auto de don Domingo Epalza estacionado en la vía pública fue sustraída una maleta conteniendo ropas.
—De un camión de transportes propiedad del vecino de Valcarlos don Andrés Corda fueron sustraídos varios paquetes pequeños.
—Uno o varios desconocidos penetraron en el domicilio de don Marcelino Induráin violentando la puerta y de diferentes muebles se llevaron ropas y otros objetos.
—Han sido detenidos dos menores de edad sorprendidos en el tejado de una casa de la calle Tejería cuando se disponían a efectuar un robo.

MUCHAS GRACIAS
La importante fábrica de conservas de pescado "Scola" de Ondarroa, ha tenido la atención, que agradecemos, de obsequiarnos con unos bonitos abanicos anunciadores, muy útiles en estos días.
DENUNCIAS
Ante el Juzgado correspondiente y por conducto de la Comisaria fueron denunciados tres jóvenes por penetrar en el antiguo Seminario de San Francisco, con ánimo de sustraer plomo.
Asi mismo dió cuenta en el mismo centro el agente señor Trillos de un palanquero en la calle de Iturrada y Suit, número 2, primero.
Ante el señor Alcalde fueron denunciados:
Un joven por circular con una bicicleta por sitio prohibido y carecer de la chapa correspondiente.
El propietario de una camioneta por dejarla en sentido opuesto y al llamarle la atención el guardia armar un fuerte escándalo.
Un vendedor de barquillos por carecer de los manguitos correspondientes.
Un sujeto por dar un fuerte escándalo. Tres por dedicarse a la mendicidad.
Nota.—En la Inspección municipal se encuentra cierta cantidad de dinero que será entregada a quien acredite ser su dueño.

COMPRAD UNICAMENTE
SERVUS
CREMA PARA EL CALZADO
CON ABRIDOR
Productos Químicos Hispano Lubszynski
BADALONA

Muebles EZCURDIA
FABRICA Y EXPOSICION
Eslava, 16 al 22 Teléfono 2431
Cortinajes - Alfombras
Aceros Hierros Carbones Ferrería Talleres de construcción
Prensas para vino y aceite
BOMBAS MOTORES
Otto Deutz Maquinaria de panadería
MARRODAN Y REZOLA, S. L. Apartado 2, LOGROÑO

Lea usted LA VOZ DE NAVARRA

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN En Navarra a razón de .24 rta. año

INFORMACION GENERAL

Informaciones de la Agencia MENCHETA

Noticias de Madrid

El pleito catalán en vías de arreglo. Ya tiene en su poder el señor Samper la respuesta de la Generalidad al oficio que le enviara respecto a la aplicación de la ley de contratos de cultivos

Lerroux cree va a tener que emplear de nuevo sus energías contra los atacadores ansiosos del bofin del Poder Público.- Banquete a Ullid.

Madrid 19 (23,30)

DISPOSICIONES OFICIALES

En la "Gaceta" aparecen, entre otras, las siguientes: Nombro vocal de la Comisión Jurídica Asesora a don Gil Gil y Gil, catedrático de la Universidad de Zaragoza.

LOS PRESUPUESTOS

Por la tarde se reunió en su despacho oficial el ministro de Hacienda con los directores generales del departamento, ocupándose de la preparación de los ejercicios para el próximo ejercicio.

CONJETURAS POLITICAS

"La Libertad" publica un sueto en el que se hace algunas cálculas sobre el porvenir político

LABORATORIO

De análisis. Félix García Larrache. Navas de Tolosa, 9. tercera.

Dice que hay una apreciación en la que todos coinciden y es la de que el Gobierno, señor Samper no se presentará a las Cortes.

Este Gobierno irá a las Cortes con el apoyo decidido del señor Gil Robles.

Semejante Gabinete intermedio es para preparar el adelantamiento en la primavera de otro Gobierno en el que ya puedan desempeñar carteras el señor Gil Robles y otros elementos que habrán podido mastrar hasta entonces su republicanismos.

Sin embargo este Gabinete ha de encontrar obstáculos infranqueables, como lo son la enemiga de todos los elementos de la izquierda.

La verdad es que no hay acuerdo concreto entre los republicanos, y la suposición de que se va a reconstituir el Comité revolucionario de 1931 es una pura intención.

En lo que se está conforme es en que los amigos de Gil Robles y los republicanos que antes fueron monárquicos formarán parte de ese Gobierno.

¿Qué sucederá? Resulta muy aventurado hacer pronósticos ahora.

EL MUNICIPIO Y LOS COMERCIANTES

Siguen en el mismo estado el conflicto entre el Ayuntamiento y los comerciantes por las diferencias con ocasión del impuesto sobre rútiles anunciadores.

REGRESO DEL PRESIDENTE

A primera hora de la tarde regresó a La Granja el Presidente de la República, señor Alcalá Zamora.

DIARIO RECOGIDO

Hoy ha sido recogida la edición del diario "El Socialista".

BAJA EN LA CEDA

Ha causado baja en la minoría parlamentaria de la Ceda el diputado por Pontevedra señor Lisquiben.

LA SUERTE DE MADARIAGA

En los círculos políticos se da como muy probable que don Salvador de Madariaga ocupe en breve la cartera de Estado si bien no falta quien se juzga enterado y afirma se le va a nombrar embajador en Moscú.

LAS FAMILIAS SIN PAN

Los tahoneros han anunciado que a partir del día veintiuno del actual cesarán en la fabricación del llamado pan familiar.

ACTIVIDAD DE LAS IZQUIERDAS

El "Heraldo" insiste en la probabilidad de que el señor Sánchez Román haya sido encargado por los señores Azaña y Barrio, y posiblemente también Maura, en redactar un manifiesto que dirigirá al país todos los partidos republicanos de izquierda, y a cuya publicación seguirán una intensa campaña de propaganda por todo España que culminará en un gran mitin en la Plaza de Toros de Madrid en el que tomarán parte representantes de todos los sectores del izquierdismo republicano.

EL TRASPASO DE SERVICIOS A CATALUÑA

Durante tres horas ha estado reunida esta tarde la comisión de traspaso de servicios a la Generalidad, estudiando asuntos de obras públicas.

EL COMITÉ EJECUTIVO SOCIALISTA

Bajo la presidencia del señor Largo Caballero se reunió el Comité ejecutivo de partido socialista.

El secretario informó de la visita que se ha hecho a los presos socialistas que están en la Cárcel Modelo, a los cuales se ofreció un nombre de la organización.

Se dio cuenta de un escrito de Eibar pidiendo que acuda el señor Largo Caballero a la concentración socialista que se celebrará el 5 de agosto.

La Comisión ejecutiva alentó al señor Largo Caballero para que asista a dicho acto, pero dicho señor hizo ver la imposibilidad de su asistencia.

Se examinó una comunicación del partido comunista, acordando la contestación adecuada, que no se hace pública.

Finalmente se trataron varios asuntos de carácter administrativo.

EN HONOR DE ULLED. UNA CARTA DE LERROUX

A la una y media de la tarde se ha celebrado en el restaurante Sicilia-Molineró el banquete organizado en honor del Director General de Trabajo, don Rafael Ullid, por los funcionarios de la organización corporativa.

Co no homenajeado se sentaron en la presidencia los señores Rocha, Hidalgo, Marra, Salazar Alonso, Guerra del Río, Clara Campoamor, el gobernador civil y varios diputados a Cortes radicales.

Los comensales excedieron de quinientos. A la hora de los postres se leyeron numerosas adhesiones, entre ellas de Samper, Etablada y Lerroux.

La carta del jefe radical fue muy aplaudida y comentada. Dice:

Mi querido amigo: Si mi presencia personal fuese necesaria para realizar la significación del acto que se celebra en tu honor ahí estaría yo contigo, como otras veces; no es indispensable, porque fui yo quien me anticipé al homenaje de ahora con el mío señalando tu designación para la candidatura al cargo que dignamente ocupas. En cambio yo defendiendo, refugiado en las alturas del Guadarrama, las últimas energías de aquel abundante patrimonio que prodigó a lo largo de la vida en servicio de los más

nobles ideales del partido y de los amigos que me ayudaron. Creo que voy a necesitar emplearlas nuevamente para hacer frente al desentreno de todas las malas pasiones de los que con más audacia que valor y sin respeto alguno para la República andan pretendiendo intimidar a los republicanos de la República y España con amenazas de revolución que no hicieron ni intentaron siquiera en sesenta años d restauración monárquica y predicán ahora con el alma de atacadores ansiosos del bofin del Poder Público. Te abraza tu viejo amigo, Alejandro Lerroux.

Ofreció el banquete el funcionario del ministerio de Trabajo señor Casas Pérez, hablando después los ministros de Marina y de Hacienda, el último de los cuales dijo no correrán riesgo los funcionarios de la organización corporativa de acertar a impedir el planteamiento de huelgas y a suavizar la exacerbada lucha de clases.

VIAJES DE SAMPER Y ROCHA

Mañana saldrá para San Sebastián el Ministro de Estado, señor Rocha.

El señor Samper irá a primeros de Agosto a Santander para pasar unos días aceptando invitación de las corporaciones locales montañesas.

Consejo de Ministros

Samper ha conocido con gran satisfacción la respuesta del Gobierno catalán

Son más probables unas elecciones municipales que unas parciales para cubrir vacantes en el Parlamento

La crítica situación del Ayuntamiento sevillano.-Concha Espina embajadora extraordinaria en Lima.

Madrid, 19, 23,30

Poco antes de las diez de la mañana se trasladó de la Granja a Madrid el presidente de la República.

Fuimos a su domicilio particular y poco después a Palacio donde ya le esperaban los ministros reunidos en consejo.

Antes de entrar al Consejo recibí la visita del señor Alba, presidente de las Cortes, que fue a despedirse para emprender su viaje a Suiza.

A las once de la mañana el señor Alcalá Zamora entró en el despacho donde se hallaban reunidos los ministros y comenzó el Consejo.

La reunión duró una hora, y a la salida los ministros conversaron con los periodistas.

El de Agricultura dijo que no se había ocupado de la cuestión del pan en Madrid. El señor Rocha dijo que no está dispuesto aún si ha de dejar la cartera de Estado. Cuando los periodistas le hicieron esta pregunta, el señor Rocha contestó sonriente:

—Si, en efecto; acabo de dejar la cartera en el automóvil.

Ea este momento se acordó el presidente del Consejo, quien dijo a los periodistas que no sólo no es cierto que se piense sustituir al señor Rocha en la cartera de Estado, sino que además se quiere encargarle de la de Obras Públicas, por ausencia de este ministro.

—La capacidad del señor —dijo el señor Samper— es tan grande que le permite ocuparse perfectamente de los asuntos de los tres ministerios.

Los periodistas preguntaron al jefe del Gobierno si se había recibido la contestación de Cataluña.

El señor Samper sabe que el escrito salió ayer en el expreso de Cataluña, pero no se había recibido aún en la Presidencia.

El señor Companys se lo había anunciado así en otro telegrama que se recibió anoche en la Presidencia.

El personal de este departamento tenía orden de llevar la contestación a Palacio tan pronto como llegase, y el hecho de que no se hubiese recibido es que no había sido entregada aún en la Presidencia.

OBRERO HERIDO EN RISA

Estando subidos en un andamio se pelearon los albañiles Valentín Arná e Ignacio Illiniñimiñin 1212121212 12 1 212121212 Caballero, cayendo el último a la calle y produciéndose heridas muy graves.

DEL GOBIERNO DE CATALUÑA AL DEL ESTADO

Por la noche facilitó el señor Samper a los periodistas copia del documento que ha recibido de la Generalidad de Cataluña. Tal documento es del tenor siguiente:

Excelentísimo señor: He presentado al Consejo del Gobierno de la Generalidad el oficio que dignóse V. E. dirigirme con invitación de que se abstuviese de aplicar la ley de contratos de cultivos mientras no se acomode a los preceptos del Estatuto y de la Constitución. El acuerdo adoptado, que le transcribo fielmente, es como sigue: "El honorable Presidente de la Generalidad ha dado cuenta al Consejo del oficio que como representante del Estado en Cataluña ha recibido del señor Presidente del Consejo de Ministros de la República pidiéndole que invite al Gobierno de Cataluña a no aplicar la ley de contratos de cultivos mientras no se acomode fielmente a los preceptos del Estatuto y de la Constitución. El Consejo ha visto con satisfacción el tono de cordialidad del citado oficio, así como que éste haya sido tramitado por medio del honorable Presidente de la Generalidad como representante del Estado en Cataluña, de acuerdo con el procedimiento autonómico regulado por el Estatuto. El Consejo, que ha creído en todo momento que la ley de contratos de cultivos se adaptaba a la Constitución y al Estatuto, después de hacer constar su adhesión absoluta al honorable Presidente de la Generalidad, ha tomado el acuerdo de extremar su atención y solicitud al confeccionar el reglamento que ha de regir y que permita aplicarla, y gestionar así que se adapte fielmente a las leyes básicas de la República".

Por mi parte, señor Presidente, como representante del Estado en Cataluña, me complace en manifestar a V. E. que pondré todo mi celo a tal finalidad.

Barcelona, 18 de Julio de 1934.—Luis Companys.

POR CHIQUITO DE BEGOÑA

En la Plaza de Toros se ha celebrado un festival taurino organizado a beneficio de Rufino San Vicente Chiquito de Begofia, el cual fué aplaudido durante el paseillo y al matar el primer bicho, cosa que hizo con valentía y brevedad.

Después mataron novillos el Gallo Fortuna, Fuentes Bejarano, Posada y Niño de la Palma, siendo todos muy aplaudidos y ovacionados calorosamente Posada. Este sufrió un varetazo en el vientre al ser cogido por el último novillo al colocar un par de banderillas.

La vida en las regiones

Las empresas mineras asturianas anuncian el cierre de las minas para el 1.º de agosto

No han sido capturados los atacadores del Español de Crédito en Mataró. Choque de destróyers.

EL DIA POLITICO EN CATALUÑA

Barcelona.— El señor Companys después de facilitar detalles a los periodistas sobre la contestación al Gobierno de Madrid, manifestó que puesto que se había clausurado el Parlamento catalán, piensa requerir a los diputados de la mayoría para que recorran los distritos poniéndose en contacto con los electores.

Se ha designado a los señores Rovira Virgili, Pulg Ferrater y Pi y Suñer para conferencias en distintos pueblos, siendo sus conferencias radiadas.

EL SEÑOR GUERRA DEL RIO A BARCELONA

Barcelona.— Se ha recibido un teleograma del señor Guerra del Río anunciando su llegada a Barcelona.

Durante su estancia en la ciudad Condal conferenciará con el Consejero Estave sobre la cuestión de los puertos de Barcelona y Tarragona, estableciéndose cordiales relaciones.

Durante el interregno de las sesiones de la Generalidad se estudiarán las obras a llevar a cabo dentro de los cortos recursos con que cuenta la región autónoma.

UN AEMISION DE PAPEL MUNICIPAL

Barcelona.— El Alcalde respecto de la emisión de papel municipal ha manifestado que va a constituir un éxito lisonjero.

EN PERSECUCION DE LOS ASALTADORES DEL BANCO ESPAÑOL DE CREDITO EN MATARÓ

Barcelona.— Comunican de Moncada que durante la pasada noche y primeras horas de la madrugada, fuerzas de la Benemerita, de Seguridad, de Asalto y mozos de Escuadra salieron en persecución de los atacadores de la sucursal del Banco Español de Crédito en Mataró, teniéndoles sitiados en el monte de Can Mutiny.

Dieron un prolija batida pero fué inútil, teniendo que desistir.

Se recuerda que hace unos seis meses otros atacadores se refugiaron en el mismo lugar y no pudieron ser detenidos, escapando de las fuerzas cuando estas los creían en su poder.

LA MEJORIA DE ALGABENO

Sevilla.— Algabeno mejora notablemente, siendo el criterio de los médicos optimista.

CHOQUE DE BUQUES DE GUERRA

Cartagena.— Cuando maniobraba en el puerto el destructor "José Luis Diaz" abordó al "Sánchez Barciztegui" resultando ambos averiados.

AMENAZA DE DESPIDO DE OBREROS

Cartagena.— La Constructora Naval amenaza con despedir a 21 obreros si no firman contratos individuales, pues no los hacen por considerarlos perjudiciales.

Grupos de obreros se han estacionado, frente al Ayuntamiento, mientras una comisión proceda al reemplazamiento de aculmuladores en el submarino "B-Z", por la cantidad de 255.415 pesetas.

Idem en el submarino "C-4". Idem, modificando el contrato con la sociedad "Entrecanales" para las obras que se están realizando en el dique seco de Cartagena.

Obras Públicas.— Se acordó facultar al ministro de obras que conceda a las Compañías de Ferrocarriles concesiones especiales para transportes por carretera creando la comisión correspondiente al efecto.

Subasta de las obras de terminación de la carretera de San Sebastián al faro de Peña, por su presupuesto de 341.000 pesetas. Relación de obras nuevas de carreteras para subastarse en el presente ejercicio.

Se sabe que en el Consejo de hoy Marraco expuso unas normas para lograr la reducción de los gastos en cuantía no inferior a doscientos millones de pesetas, coincidiendo todos los ministros con las apreciaciones que hizo.

Se habló en el Consejo, aunque brevemente, de una convocatoria electoral, asunto del que se tratará detenidamente en un Consejo extraordinario a celebrarse en breve. Parece que en el ánimo del Gobierno está más la inclinación a unas elecciones municipales a unas dedicadas a cubrir las vacantes de diputados que haya en el Parlamento.

Fueros sometidos a la firma del jefe del Estado el nombramiento de don Joaquín Urzáz como magistrado del Tribunal Supremo y los de un teniente fiscal y cuatro fiscales para Cataluña.

Preguntado Samper sobre si en el Consejo de mañana era para dar cuenta del documento enviado por el Gobierno de la Generalidad dijo que se dedicaría al despacho de numerosos asuntos pendientes, algunos de ellos de interés, agregando que daría cuenta a sus compañeros del referido documento, cuya lectura le ha producido gran satisfacción.

Se acordó autorizar al ministro de Marina

sión se entrevistaba con el alcalde para pedirle que intervinga en el conflicto. El alcalde pedirá al ministro de Marina recabe de la Constructora que aplaque el despido hasta que se resuelva el conflicto.

UN VIOLENTO INCENDIO DESTRUYE VEINTE CASAS

Avila.— Se reciben noticias del pueblo de Cisca según las cuales un violentísimo incendio ha destruido veinte casas.

Las llamas amenazan destruir todo el pueblo, mientras corregrave peligro las eras en las que hay preparados abundantes haces de mieses.

Para el lugar del incendio salió el Gobernador civil, fuerzas de Asalto y periodistas.

UN HERIDO GRAVISIMO EN UNA COLISION

Granada.— En la plaza de abastos de Rozalejo con motivo de la huelga de minoristas del mercado se originó una colisión en la que resultó gravísimo de una puñalada José Pimentel.

Se han practicado varias detenciones.

CARBONES Hallas, antracitas, eok LUIS REVISTIDO SAGARDOY

EL ALCALDE DE ZAFRA CONDENADO A CUATRO AÑOS

Badajoz.— El tribunal de urgencia ha dictado sentencia en la causa seguida al alcalde de Zafra José González por atentado contra la fuerza pública, condenándole a 4 años y 500 pesetas de multa.

DESTITUCION DE UN AYUNTAMIENTO

Badajoz.— Por irregularidades administrativas ha sido destituido el Ayuntamiento de Leganés.

LAS EMPRESAS MINERAS DE ASTURIAS ANUNCIAN EL CIERRE DE LAS MINAS EL PRIMERO DE AGOSTO

Oviedo.— Por haber castigado a un obrero se han declarado en huelga los obreros del grupo de Melcón.

El descontento se ha generalizado entre los obreros de la Hullera Española.

Ha visitado al Gobernador el Director de las empresas mineras de Asturias, manifestándole, que perdidas las esperanzas de recibir auxilio del Estado por negarse la Diputación Permanente a discutirlos, han acordado cerrar las minas el primero de agosto, declinando toda responsabilidad respecto de la perturbaciones sociales que puedan originarse. Agregó que no se pretende coaccionar al Gobierno, sino que lo impone la situación angustiosa de las minas por hallarse agotados los créditos particulares.

El Gobernador ha comunicado al Gobierno esta grave decisión.

HALLAZGO DE EXPLOSIVOS Y DETENCIÓN DE LOS PRESUNTOS DUEÑOS

Murcia.— La Policía noticiosa de que en un Hospedaje de la calle de Santa Catalina, estando unos chicos jugando en un terreno fueron descubiertos explosivos, se personaron varios agentes a la madrugada, y al realizar el registro encontraron una bomba en el mencionado hospedaje y dos más en el patio de una casa próxima, envueltas en el periódico "Luz" del 24 de junio pasado.

Hay han continuado los registros encontrándose bombas en el mismo lugar.

Los artefactos son latas de leche condensada, cerrados con cemento y con largas mechas, deconocidos su composición.

Ha sido detenido por sospechas el secretario de la Agrupación Socialista de Murcia Antonio Molina Pallén, al estudiante Manuel Lasso de la Vega, al comunista Manuel de la Aldea y al apolítico Manuel Gómez Izquierdo.

Los dos primeros se hospedaban en la casa donde fueron hallados los artefactos. Han sido puestos a disposición del Juzgado.

ASAMBLA TRIGUERA PARA HACER RESPETAR LA TASA

Málaga.— A las once de la mañana en el Teatro Vital Aza abarrotado de público se celebró una asamblea de labradores para pedir del Gobierno el cumplimiento de la tasa de trigo, elevando conclusiones que modifica can el decreto publicado sobre el trigo para hacerlo más eficaz.

Asistieron los diputados Frápoli, Laudo, Burgos, Martín Gómez, Martín Rodríguez. L asamblea se celebró con gran entusiasmo.

PILLAJE DURANTE UN INCENDIO

Vigo.— Se declaró un violento incendio en una chovala de la barriada de Casabelo Alto, detrás de un depósito de máquinas del ferrocarril.

Luego el fuego se propagó a otra casa, tropezando los bomberos con el grave inconveniente de la falta de agua.

Varias familias han quedado sin albergue. Durante el siniestro se han registrado actos de pillaje, habiendo faltado a un vecino cuatrocientas pesetas.

CREDITO NAVARRO SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EN PAMPLONA EN 1864 Capital social ... 15.000.000 de pesetas

Noticias del extranjero

El ex rey Alfonso de Borbón coincide casualmente en la clínica del doctor Neumaen con el canciller Dollfus y habla con éste durante una hora sobre política austriaca

Hacia el arreglo de los extensos conflictos huelguísticos norteamericanos

UN RECORD DE PARACUTISMO

Moscú.—Cuántos siguen de cerca todo lo que se refiere a los progresos de la aviación, y que en Rusia son numerosos, sobre todo desde hace dos años a esta parte, esperaban con interés una prueba.

Era la que había anunciado el aviador Evdokimov para ayer, lo que hizo que se esperase con verdadera ansiedad e impaciencia general.

El piloto, en efecto, inició un vuelo y cuando se hallaba a 8.100 metros, se dejó caer en sus paracaídas, pero con la circunstancia especial de que no se abrió éste hasta encontrarse a 200 metros del suelo.

Fue presenciada la proeza por millares de almas, que hicieron objeto de una demostración de gran simpatía al héroe aviador, que tardó en descender dos horas y veintidós minutos.

Evdokimov ha manifestado que ha quedado satisfecho de las experiencias de ayer y que piensa repetir las muy en breve, pero con otros aparatos más modernos, que le permitan realizar una idea que hace tiempo tiene y que todavía no ha podido intentar a causa de la poca estabilidad que tienen en el aire los aviones.

INCIDENTES EN LA FRONTERA RUSOMANCHU

Tokio.—En Paganitchnain, estación final de la línea del ferrocarril del norte de Manchuria, se ha registrado un nuevo incidente. En efecto, un avión militar ocupado por dos oficiales soviéticos estuvo volando durante veinte minutos sobre la población por el lado manchú de la frontera.

Durante el vuelo, los tripulantes del avión sacaron algunas fotografías.

Por otra parte, se anuncia que el día 8 de los corrientes el vapor manchú "Moukhou" sufrió algunos disparos hechos por las tropas soviéticas cuando navegaba por el río Amor.

El Gobierno de Manchuria ha protestado energicamente por restos hechos ante el consular general soviético en Karbin.

APROBACION DEL PROGRAMA DE AUMENTOS DE LA AVIACION MILITAR

Landres.—El Gobierno aprobó ayer el programa de aumento de la aviación militar.

El señor Baldwin hablará de ello en la Cámara, cuando se desarrolle el debate sobre el crédito para la Aeronáutica. Se cree que el Gobierno se propone reforzar la aviación con 50 escuadrillas, pero es imposible adelantar detalle alguno sobre ello, porque todas las noticias respecto del particular permanecen secretas.

LA HUELGA DE SAN FRANCISCO DE CALIFORNIA

San Francisco.—La situación continúa siendo muy confusa en Portland.

Los directivos de los Sindicatos obreros han aplazado la votación para decidirse sobre la huelga, en espera de la llegada del senador Wagner, designado como mediador federal.

El Comité de huelga de San Francisco ha publicado una aclaración de la decisión adoptada por mayoría de votos de aconsejar a los huelguistas que se sometan a un arbitraje, en la que dice que no se trata de

poner fin al movimiento, sino simplemente de indicar una solución.

Dicho Comité ha solicitado de los gobernadores de California, Oregon y Washington y de los alcaldes de las poblaciones que tienen puerta cerrada a la huelga, que intercedan cerca del presidente Roosevelt, para que el arbitraje pueda surtir efectos legales.

Después de los días de huelga, la situación presenta mejor aspecto.

La conferencia celebrada ayer mañana, deja alguna esperanza de que se llegue a un arbitraje. Las Empresas han respondido a las autoridades que se hallan dispuestas a aceptar el arbitraje; pero entre las condiciones que, a su vez, han puesto los obreros para aceptarlo, figura el reconocimiento de los Sindicatos por los patronos. Estos se niegan terminantemente a esta condición, y esto puede poner en peligro la solución del conflicto.

LO QUE PUEDE Y LO QUE NO PUEDE DAR INGLATERRA

París.—Preguntado por un redactor de "Paris-Soir", el señor Barthou ha manifestado que no fué a Londres a pedir a Inglaterra

terra más de lo que ésta podía dar.

Estoy convencido —añadió— de que la unidad y colaboración entre los dos países debe asegurar la paz de Europa.

SON YA CATORCE LOS MUERTOS POR LA EXPLOSION DE MAISON LAFITTE
Saint Germain de Laye.—Ayer tarde fallecieron otros dos soldados que resultaron heridos a consecuencia de la explosión ocurrida en el campo de maniobras de Maison Lafitte. Estas dos defunciones elevan a catorce el número de muertos a consecuencia de dicha explosión.

Uno de estos soldados se llamaba Armand Pideux y era natural de la Vendée.

LOS ACUERDOS FRANCO-ALEMANES
París.—Entre los negociadores franceses y alemanes se ha llegado a un acuerdo de principio acerca del servicio de los empréstitos Lawes y Young.

Porque que Alemania ha decidido conceder a Francia importantes ventajas comerciales.

El objeto de las conversaciones que se prosiguen actualmente en París y Berlín es precisar exactamente las modificaciones acordadas a dicho servicio y la naturaleza exacta del acuerdo.

UN NUEVO INFORME SOBRE EL ASUNTO STAVISKY

París.—El diario "Notre Temps", en el último de una serie de artículos conducentes a demostrar que Prince no fué asesinado, sino que se suicidó, anuncia que en poder de Hayotte, cómplice de Stavisky, se halla una carta de Prince en la cual éste rogaba a Hayotte que agradeciera a Stavisky las amabilidades que para con él había tenido.

LISTAS NEGRAS Y BOICOT CONTRA LOS NACIONALSOCIALISTAS Y SIMPATIZANTES

Viena.—El frente patriótico ha decidido la confección de listas en las que figurarán cuantos comerciantes simpatizan con los hitlerianos y todas las empresas que tienen empréstitos nacionalsocialistas. Estas listas serán distribuidas entre la población, a la que se invitará a no realizar compra alguna en tales establecimientos.

INAUGURACION DE UN TUNEL DE 8 MILLONES DE LIBRAS ESTERLINAS Y CUATRO AÑOS DE TRABAJO

Liverpool.—En presencia de más de un millón de almas se inauguró ayer, con asistencia del rey Jorge V de Inglaterra, el túnel construido bajo el Mersey y que está considerado como una obra maestra de su género.

Este túnel ha costado ocho millones de libras esterlinas y los trabajos han durado cuatro años. Tiene tres kilómetros y medio de largo y trece cincuenta de ancho. Como está destinado exclusivamente a la circulación de automóviles, se ha construido de tal forma que permite la evacuación de los humos y las nieblas tan espesas en esta región de Inglaterra.

AMENAZA DE MUERTE A SIR JOHN SIMON PORQUE "LLEVA AL PAIS A LA GUERRA"

Londres.—A pesar de las reservas oficiales, se ha llegado a saber que el Gobierno ha colocado guardias especiales en las casas que tiene el ministro de Estado, sir John Simon, en Walton-on-the-Hill, en Surrey y en Kensington, en Londres, con motivo de haber recibido en los últimos días amenazas de muerte.

El último mensaje de este género fué comunicado a la esposa del ministro por teléfono. El extraño comunicante no hizo más que anunciarle que su esposo "llevaba al país a la guerra", y añadió: "Es un hombre señalado. Yo mismo lo quitaré de en medio".

DOS NIÑOS ENCADENADOS EN UN SOTANO DESDE HACE UN MES

Joliet (estado de Illinois).—La Policía ha libertado a dos niños de ocho y diez años que estaban encadenados en el sótano de su casa desde que empezaron las vacaciones escolares hace un mes.

El padre de los muchachos, Donato Perce, obrero sin trabajo, ha sido detenido, y ha manifestado que ató a los muchachos "para que no pudieran mentar peleas y hacer otras diabluras semejantes".

REBELION DE UN GOBERNADOR

Bismarck.—A consecuencia de la sentencia dictada ayer por el Tribunal Supremo, en virtud de la cual se destituye de su cargo al gobernador señor Langer, éste ha proclamado la ley marcial.

Además, el señor Langer ha declarado que permanecerá en su puesto resistiendo incluso por la fuerza, si fuera preciso, a toda tentativa encaminada a separarle de su cargo.

La guardia nacional, respondiendo a las excitaciones hechas por el gobernador del Estado, señor Langer, ha ocupado los principales puntos estratégicos.

OTRO CRIMEN MISTERIOSO EN LONDRES

Londres.—Nuevamente se ha perpetrado otro crimen misterioso, en la vía férrea de Woking, encontrándose una mujer decapitada.

LA HUELGA EN SAN FRANCISCO DE CALIFORNIA

San Francisco.—Los comités de huelga de Oakland y Berkeley han anunciado la terminación del paro en el Bahía del Este, afirmando esta determinación a cuarenta mil obreros.

En Seattle se originó una colisión entre huelguistas y comunistas al atacar estos a ocho diputados uno de los cuales resultó gravemente herido.

Los patronos navieros siguen en actitud de intransigencia.

Los elementos extremistas del comité de huelga de San Francisco han sido derrotados en dos votaciones, ejerciendo el hecho presión sobre Harry Bridges, que es el que dirige a los elementos extremistas del comité, éste ha asistido en que todas las cuestiones deben ser sometidas a arbitraje.

La policía ha detenido en un centro comunista a más de trescientos individuos.

El tribunal que ha de juzgar los delitos cometidos durante la huelga parece que va a aplazar las vistas de las causas hasta que termine las encuestas que se están realizando sobre la naturaleza de origen de algunos obreros.

El fiscal ha manifestado que lo más ef-

Después de una semana antifascista

El asesinato y la "fraternidad" socialista

Los defensores y propugnadores de la "lucha de clases", los de los manifestos, mítines y Congresos "contra la guerra y el fascismo", asesinaron vil y cobardemente el pasado día a un patriota vasco, a un obrero vasco. Parece mentira, pero es verdad; un grupo de afiliados a las Juventudes socialistas españolas, que dicen laborar por la abolición de la pena de muerte, por la desaparición de esta pena de la letra de las leyes, mataron en Santurze, a traición, por la espalda y en cuadrilla, al trabajador nacionalsocialista José Luis de Garaizabal.

Los socialistas "internacionalistas", que se llenan la boca de "fraternidad universal", de unión proletaria; los que claman por la unión de todos los trabajadores del mundo, dieron muerte a un trabajador vasco, a un obrero vasco, a un camarada, a un hermano en el trabajo.

La sangre proletaria vasca derramada en Bizkaya y en Euzkadi por los socialistas españoles, ha visto engrosado su caudal con una víctima más. La del joven militante en las filas de Acción Nacionalista Vasca, caído en el parque de Santurze. Manos socialistas rojas, enrojecidas más que por el colorido de su bandera por la sangre cobardemente derramada a través de su triste historia, visnan segundo un día tras otro la vida de buen número de trabajadores vascos.

¡Si! Las víctimas de los propugnadores de la lucha de clases las víctimas de los que dicen luchar contra la burguesía y el capitalismo, no son burgueses, no son capitalistas, ¡no! ¡Son víctimas proletarias! ¡Son trabajadores los que caen bajo las balas o las puñaladas traicioneras de los socialistas españoles! Trabajador era Ontañilla, trabajador era Abaurrea, trabajador era Garaizabal, trabajador eran otros tantas víctimas caídas por el plomo asesino de los socialistas. La sangre obrera que derraman en Bizkaya los socialistas, ¡triste contraste el que ofrece el socialismo español en Bizkaya! Mientras sus dirigentes, siempre del brazo de los plutócratas se codean y conviven en íntima trabazón de intereses con la burguesía, las masas afiliadas se dedican por toda ocupación a matar a trabajadores indefensos, caso para demostrar cómo entienden ellos la solidaridad proletaria y la lucha de clases. ¿Cómo habrán de sonar en los oídos de todos los trabajadores conscientes de Bizkaya las palabras de solidaridad proletaria, de fraternidad universal, que pronuncian en sus mítines o que escriben en "La Lucha de Clases" los camaradas de estos asesinos?

¿Qué argumentos emplearán los socialistas para convencer al auditorio de la necesidad de que sea abolida de los Códigos penales la pena de muerte aplicada a los criminales, cuando ellos por sí y ante sí, la aplican contra trabajadores indefensos que ningún delito han cometido? ¡Farsantes, será el grito que salga del pecho de cuantos desde hoy los oigan!

Pueden sentirse orgullosos los socialistas al haber coronado la semana antifascista organizada por la Juventudes Socialistas españolas con el asesinato de un trabajador, cometido por los propios afiliados a dichas Juventudes. Los alumnos han salido aventajados y han aprovechado bien la lección dada durante una semana antifascista. Han oído hablar de los crímenes cometidos por los partidos fascistas gobernantes en diversos países, y se han aficionado a ellos que no lo estaban ya, a poner en práctica los procedimientos fascistas, a matar a los adversarios políticos, a asesinar a los trabajadores.

De "defensores" de "redentores" del proletariado, se han convertido en asesinos del proletariado. Estupenda lección para todos los trabajadores, y en especial para cuantos obreros vascos permanecían ciegos ante la realidad y a quienes creemos que a estas horas se les habrá desprendido el velo que cubría sus ojos.

¡Contra el fascismo y la guerra! Es el grito con que grupos socialistas vociferan los semanarios de las Juventudes socialistas. Dicen odiar la guerra de pueblo a pueblo y son los primeros en crearla en el propio pueblo en el que semidormidos encuentran la hospitalidad y el sustento. La lucha de clases, la solidaridad internacional del proletariado, la fraternidad de los pueblos, la lucha contra el fascismo y la guerra, postulados a los que han salpicado la sangre de un obrero vasco; postulados pisoteados y rechazados por las armas criminales y asesinas del socialismo español. ¡Trabajadores vascos, no olvidéis la lección!

(De "Euzkadi").

En Lesaca

Fiesta benéfica

Organizado por el Ayuntamiento del mismo y a beneficio del Asilo de Ancianos de la localidad, se celebrará un gran partido de pelota a mano en el que contendrán: Aramburu, de Guetaria, contra Antonio y Castillo, de Lesaca. Pelotas de 100, 105 y a sacar del cuadro 2. Entradas: Hombres, 1 peseta. Mujeres, 0,50. Niños hasta 14 años, 0,25.

La Comisión

Caja de Ahorros de Navarra

CON LA GARANTIA TOTAL E ILIMITADA DE LA EXCMA. DIPUTACION Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión

Libretas ordinarias a la vista.....	3'50%
Imposiciones anuales.....	4%
Imposiciones semestrales.....	3'60%
Cuentas corrientes a la vista.....	2%

Seguros sociales.—PENSIONES a los 65, 60 ó 55 años a capital cedido y a capital reservado. — Rentas inmediatas. — CAPITALES HERENCIA. — DOTES INFANTILES. — HOMENAJES A LA VEJEZ. — Conificaciones a los imponentes.

OFICINAS CENTRALES

En su nuevo edificio de la Avenida de Carlos III.—Nuevo Ensanche.

SUCURSALES: Alsasua, Aoz, Arriba, Atallo, Caparroso, Carcastillo, Cascante, Corella, Echalar, Elizondo, Estella, Irujo, Isaba, Leizaola, Lesaca, Lodosa, Los Arcos, Marcella, Sangüesa, Santesteban, Tafalla, Tudela, Viana y Vera del Bidasoa.

GENERAL ELECTRIC Refrigerator



Es un producto de la General Electric Co. la entidad más importante del mundo en cuestiones eléctricas

GARANTIA TOTAL 4 AÑOS

Tenemos referencias de instalaciones efectuadas hace 6 años. Para cada caso que usted necesite refrigeración tenemos la solución debida.

Victor Bregaña Mayor, 30 Teléfono 2545 PAMPLONA

caz siempre que de ello pueda hacerse uso legal es la deportación.

AUDAZ SECUESTRO DE UN NIÑO

Bucarest.—Un bandido desconocido ha secuestrado esta mañana un niño cuando se encontraba en las cercanías de la capital.

Es hijo del conocido negociante Georgescu; quien hace días había recibido una carta exigiendo dinero bajo la amenaza de represalias.

ENCUENTRAN UNA BOMBA UNOS NIÑOS Y MUEREN AL EXPLOTAR

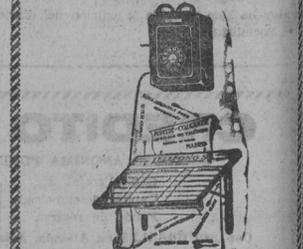
Linz.—En la aldea denominada Braunun unos niños encontraron una bomba y habiéndose puesto a jugar con ella estalló matando a tres.

ALFONSO DE BORBON Y DOLLFUS SE ENCUENTRAN CASUALMENTE

Viena.—Por casualidad se han encontrado el ex rey de España, Alfonso de Borbón y el canciller austriaco Dollfus en la clínica del doctor Henri Neumaen.

El primero iba con su hijo don Jaime a una consulta y el segundo llegó para visitar a un amigo que allí pasa una enfermedad. El doctor presentó a ambos personajes y los dos estuvieron hablando en el despacho del doctor durante una hora acerca de la situación política de Austria.

POMONA manzanilla tamizada facilita la digestión



Pupitre colgante para el teléfono

Cuesta solo 12 pesetas es muy necesario para todo abonado

Representante exclusivo para Navarra: Eladio Cilveti Azparren

San Nicolás, 1 Teléfono 2490

RENAULT PRESENTA un NUEVO COCHE POPULAR EL CELTAQUATRE



4 PLAZAS CONFORTABLES
ECONOMICO: 8 litros en 100 Kms.
RAPIDO: 100 Kms. a la hora
COCHE QUE REUNE UNICAMENTE SOLUCIONES DICTADAS POR LA EXPERIENCIA

8.750

PRECIO PESETAS EN IRUN

Consulten precios al concesionario

Unsain Hermanos

Arrieta, núm. 3 PAMPLONA

LAPINISMO

APUNTES... Sobre el Aitzgorri.-Unas consideraciones bien es verdad que el montañismo vasco no alcanza la preponderancia...

Algo verdaderamente agradable, vivificante, fue el coincidir en la cumbre y en la "Balcónada de los Enamorados" con entusiastas veraneantes.

Hombres de edad madura, pelando canas hace años, y que como los jóvenes-tuercos venían a dar un golpe de gracia...

Con todo y ser estos detalles verdadera y sinceramente gustados, no son tan precisos como el que ofrecieron los cientos de señoras excursionistas.

Estas hicieron el milagro de convertir en un rico vergel la seriedad austera de las peñones circundantes de Urbia.

Y por si fuera poco, todas, sin excepción alguna, realizaron la excursión sin esfuerzo alguno, pudiendo admirarse a muchas montañistas en fácil y alada marcha en pos de la cumbre.

SECCION DE DEPORTES

CICLISMO

La Vuelta a Francia

COMENTARIOS A LA ETAPA MONTPELLIER-PERPIGNAN LO QUE FUE LA ETAPA

Desgrange se enfada El público, decepcionado por el retraso y por los corredores que en pelotón, muestra su desagrado y a Desgrange se le ocurre repetir lo que ya hizo el año pasado...

La llegada Los corredores se presentan en Perpignan después de las siete, hora francesa.

La mejor vuelta la da Lapelbie, con 17 segundos y 2-5. Se adjudica el primer puesto. Para el segundo quedan empatados Guisels, Renaud, Meini, De Deaulu, Le Greves, Louviot, Speicher y Martano...

Uno que se rebela De todos los corredores llegados a la meta hubo uno que se negó a dar la vuelta a la pista...

Lafuente ha fichado por el Athletic de Madrid Dice "Rienzi", en relación con la ficha de Lafuente: "Un documental deber de iniciación no nos permitió dar más detalles..."

Una precuria en Marsella No hemos querido decirlo, pero que no senos acusara de chauvanistas, pero es lo cierto que la escapada de Ezquerria y Trueba...

Lo confiesan ellos mismos. Pero se justifican echando la culpa al entusiasmo de los marseleses. Dicen que habían tomado de tal manera la carretera, que al adelantarse los coches seguidores de la Vuelta no pudieron pasar y taponaron el camino a Ezquerria y Trueba...

La etapa de ayer La etapa de ayer tiene poco que contar. Los corredores salieron a las doce y media de Montpellier. Les despidieron un verdadero gentío.

Salieron tranquilamente, sin molestarse mucho, y pasaron por Sete con veinte minutos de retraso.

En la deportiva villa francesa les saludaron desde el alcalde hasta el último ciudadano. Estaban en primera línea los componentes del equipo local de fútbol, que han ganado este año el Torneo de Copa y de Liga en Francia.

Por Beziers, a los 76 kilómetros, llevaban ya una hora de retraso. Por Narbonne, hora y media, y cuando se señaló su presencia cinco minutos antes de Perpignan, más de dos horas.

LA PELOTA En Euskal-Jai

Los alicistas, tan confiados siempre a Jesús Abrego, no vieron muy clara la combinación que la empresa le había organizado para su repatriación...

En principio, se está en tratos con Alemania y con Suiza, y en negociaciones con Austria y Checoslovaquia.

Para jugar el campeonato se forman cinco grupos superregionales, formando una Cantabria (Logroño inclusive), Aragón, Centro y La Mancha.

Estos grupos se dividen en nacionales o regionales, según pertenezcan a la primera o a la segunda Liga.

Como solución para este año, llevan: que si juegan diez, todo siga como está; si juegan catorce, los cuatro.

Si este año se dividen los clubs en dos Ligas, el año próximo la primera división se formará con los diez primeros de los que ahora deben constituirse, a excepción de dos, que serán los que de ellos queden peor clasificados en sus respectivas Ligas.

Se propone la Medalla de Mérito para Quinceos, y la de Honor, de Arbitros, para Vilalta.

Se suspenden, por este año, varios impuestos, y se crea la licencia de entrenador.

En lo sucesivo, que la asamblea anual se celebre en abril.

Transferencias futbolísticas

La Federación Vizcaina de Fútbol ha recibido oficialmente la lista de jugadoras sujetos a transferencias.

Entre ellos, efectivamente, está Ricardo Zamora. ¡Es asombroso! Y con él Cayol, Lazcano, Olivares y Gurruchaga.

Del Athletic de Madrid, Mendarq, Corral, Buñia, Elz, Ordóñez y Cuijarro.

Del Oviedo, Ibañez.

Del Murcia, Comarís, Reñones, Elzo, Garreta, Sorribas y otros.

Del Alentejo, Manuel Prats.

Del Estis, García de la Puerta, Rocasolano y Adolfo.

Del Gimnástico de Valencia, Juan Ramón, Diaz de la Campa, Barrios, Arsuaga y Ochantezana.

Del Athletic de Bilbao, Petreñas.

Y de otros Clubs, diferentes jugadores menos conocidos.

ESPECTACULOS

Frontón Euskal-Jai ARRIZABALAGA y AGUIRRE contra ARANO y GURICEAGA

Teatro Gayarre

TELEFONO 2228 Hoy viernes 20 de Julio

Matinee: siete y media. Noche: once menos cuarto

ESTRENO de la producción UNIVERSAL

Hubo que casarlos

por Slim Sumerville y Zassupitts.

Máquinas de escribir

Se arreglan y se limpian toda clase de máquinas de escribir a precios módicos.

Los encargos en Funeraria de Ciga

Zapatería, 56 Teléfono 2715 PAMPLONA

LA VASCONIA S. A. PAMPLONA Capital autorizado 7.500.000 pesetas Capital desembolsado 6.600.000 Reservas 3.850.000

LA ORIENTAL Droguería y Perfumería Taller de pinturas San Lorenzo, 31 Teléfono 1124

ANUNCIOS BREVES DE "LA VOZ"

Hasta 15 palabras por línea. Por cada palabra más, 0,10 pesetas. Por informar en la Administración se cobrará 0,50.

Aquileres DISFONGO de dos camas con su alcaoba cada una; habitación estupa, piso primero, sitio céntrico. Informes Administración.

Empleos SE NECESITA muchacha, Avenida de Francia 11 principal derecha.

SE NECESITA una muchacha de servicio. Será preferida la que sepa euskera. Inútil presentarse sin buenas referencias. Informes en esta Administración.

SE OFRECE mecánico electricista con seis años de práctica. Dirigirse: Víctor Goñi, Aoz.

SOLIDARIOS, compatriotas. La viuda de don Francisco Goñi, quien en vida fué un buen lagun, sigue con el taller de Zapatería de su difunto esposo, y ofrece sus servicios para toda clase de trabajos, en Descalzos, 59.

Compras SE DESEA comprar bicicleta en precio de verdadera ocasión. Razón en la Administración.

COMPRARIA teja, igual plana que de canal, barata. Razón en este periódico.

COMPRO una partida de tubería de plomo de calibre de 9 milímetros, hilo de luz doméstico, 40 metros, bajada de tejado y 30 metros asca de id., y tubería de Uraita. Informes, en la Administración.

Ventas SE VENDE camioneta Citroen seis cilindros en buen estado. Informes, Carlos Vega, Azqueta 22

OCASION de maquinaria de lavar ropa propia para familias numerosas, comunidades, ondas 45 pesetas. Mañueta 6 cerrajería.

CALCESE a medida y haga los arreglos en Calderería 42, precios reducidos y buenos materiales.

VENTA DE MOTOR. Se vende un motor marca "NATIONAL" de 34/38 HP, tipo horizontal de aceite pesado, muy poco consumido sin usar. Precio baratísimo. Razón Amadeo Ochos, Urdiain.

¡GANDA VERDAD! Por comprar coche más potente, vende auto de cuatro asientos "Renault", de 6 H. P., en 1.200 pesetas. Su estado magnífico de motor y carrocería con patente pagada para el año actual, y tributando por el solamente 70 pesetas. Se deja hacer cualquier prueba. Informarán en este periódico.

VENDO bomba gasolina para riego, rendimiento 60.000 litros hora, poco consumo. Informes San Antón 26.

LA CASA DE LA POSTAL Es la única que recibe cuantas novedades salen en postales de felicitación

IMPRESA V. SANCHEZ SAN NICOLAS, 31 PAMPLONA

VENDO vaca holandesa, seis años con su cria de dos días. Modesto Lizarraga en Echarrri-Aranaz.

VENDO camioneta "Chevrolet" para 1000 a 1.500 kilogramos, toda prueba. Facilidades pago. Federico Barrio, Tafalla.

LABRADORES: Sábanas para era, saquero de todas clases, lonas para segadoras y toldos, calidades superiores y precios sin competencia. Fábrica de Tejidos, Beltrán MOSQUERA, San Agustín, 3.

POSTES DE LUZ algo cortos, guerra vender unos 15, a cualquier precio. Razón en la Administración.

¡¡CONTRATISTAS!! Vendo grandes partidas de tabla, semejante a la ripia, pero algo más gruesa y mejor, procedente de liquidación, en todas las medidas deseables, a 1,40 el metro cuadrado. Es propia para encofrados de cemento o entablado de tejados. Informes, en la Administración.

RADIO, vendo baratísima o cambio por bicicleta o moto o materiales que me convenga. Informes en la Administración.

VENDO muy baratos cáliz y copón nuevos y armonium usado. Informes, Zapatería, 1, Relojería Epeleta.

VENDO coche Donet-Zedee 10 H. P. poco consumo, buen estado marcha, conducción interior, sin patente, a propósito para repartidor pan o recadista. Precio mil pesetas. Para verlo José Luis Guesnoat, Carcastillo.

VENTA DE MATERIALES. Procede de derribo de casas se venden tejas y ladrillos etcétera. Cayetano Echaurre, Estella.

VENDO ATADORA en buen uso; lleva trabajando tres años. Informará Galo Ruiz en Larraona.

VENDO carros nuevos de una y dos caballerías. Los cederá baratos. Ramón Gabasa, Sangüesa.

VARIOS LA PROVIDENCIA DE ESPAÑA. Autorizada Ministerio. Facilita préstamos para propietarios, industriales, edificar, etc. Médico interés, reserva absoluta. Oficinas Leire, Pamploas, Faltan Representantes.

Dentista Mariano Jiménez, San Saturnino, 12, primero. Consulta especial económica los sábados de diez a una y de cuatro a siete.



Bildotcha eta otsoa

Primadera goiz batez, chirripa batera, Ama gabe, bildotcha gan zen edatera. Hantchet ari zelarik churga churga bera, Oihanetik otsoa zitzaion atera.

Otsoak, gorachago urean sarturik: "Ur hau, erratan dio, zikitzen dautak hik". Bildotcha errepusta: "Jauna, nik nihundik Hemendik ez dezaket zikhin zure urrik".

"Iohil hadi, kichkila, jaz ari bahintzen Ene fama onaren num-nahi funditzen". "Jaz ni oraino, jauna, sortzeko nintzen; Amaren tittirat naiz oraino ibiltzen".

"Hire anala zuan, hi ez balin bahaltz". "Ez dut nik anaiarik; ume bakarra naiz". "Hots! zuetarik norbeit entzun diat nik maiz, Nitaz bazerasala zer-nahi elhe gaitz".

Hortan zen bildotchari oldartu otsoa, Eta bi klaskaz zuen iretsi galchoa. Azkarrek duenean partida flakoa, Hauzia zoinena den erran gabe doa.

Otsoak bildotchari egin zioena, Jainkorikan ez balitz, nork liru kondena! Jainko legetik kampo zertan de zuzena? Galde zazu indarrez zoin den nausi dena.

ADEMA.

A San Sebastián

por joyerías y relojes de las primeras marcas suizas. Surtido moderno completo. Calidad - precios - elegancia - garantías. RELOJERIA INTERNACIONAL, Garibay 24 frente correos.

Sozialismoaz

Sozialismoa ez da an izarretan arkitzen dan urrutiko bat, gure artean bizi da, begi begiyetan bere lan galgarriyak egiten dituela; beraz bere lanari eta idazkiari, eskerari eta egintzari begiratuaz Sozialismoa zer den ezagutu bear. Emaitzatik zuzatza bezelaxe.

Orain gizardi ta erdi gutxi gora berá, Europa'ko laterri jakintsuetan Sozialismoa sortu zen; aurreratuaq diran laterri gutziyetan itzez ta izaneko Sozialistak badirala ziur ziur esan genezake; erri aundiyan eta erri txikiyetan lumaren ta itzaren indarrez lan eta lan egiaz batzar áundi-indartsuak zabaldu dituzte.

Jakintsuak diyotenez gizarako lantegi berriyak, batez ere lurriñeko lankayak (maquinak) geyen-geyena Sozialismoa sortuerazi omen dute; bidezko irizitza jakintsu oyen irizitza; aberatsak bakarrik ondasunaren indarrez lurriñeko lankai eder oyeq iritzi zezatekeen, lankai eder oyeq, ongi ibilyaz jator lana egiteko, beartsuak ziran langilleak pillan bear zituzten oyeq... lankai bikañien jabe eta beartsuak ziran langille askoren nagusiak aberats egin ziran.

Orra non dezan Sozialismoaren asiera, Sozialismoaren iturburu nagusiya jakintsu askok edeki diyotenez. Ez da arrizkorik.

Aberatsak lankayaz jabetu ziranian, ondasunak izugarriko pillan gutxiren eskutan bildu ziran; beartsuak ziran langilleak, aberiaren lez bere mendian eukitzen zituzten; negarplan bizi ziran gizaok, lau ofekoren antzera gogor zigortuak, gogorik gabeko, animik gabeko tresnak balira bezelaxe estutzen zituzten, gizarajoren izerdiz ondasunak aiki eta geyena iristearren...

Gertatu bear zuena gertatu zan; sortu bear zuena sortu zen; ondasunaren geyegizko gose egarriyak, gizezkoak ez baño, aberatskoak bezelaxe izarretik izarrera eruririk gabe lanplan eukitziak, sortu bear zuena sortu erazi zuen luzaro baño len. ¡Amasel ordu, irakurle, amasel ordu latz igaro bear zituzten egunero egunero zer jatekorik irabaziko bazuten aberats biyotz gogor ayek ziralá bide!

Ori gutxi bazen, itzaldiz asko ta idatziz geyago, 1793'en Franzko Aradiyak onetsitako ikasbide galgarri ayek, zigorpe gogorrian arkitzen ziran langilleen artean zabalitzen asi ziran. Gizon gutziyak berdiñak diral Aberastasuna lapurreta da. ¡Jizatez ta legez era gutziyetao ondasunak denanak diral! Langilleentz entzungarriyak noski; ezin ikusiya ta gorrotoa biyotzian pitzuitzeko egokiyuak oraindik.

Onekín bere ordua etorri zitzayon; Sozialismoa jayo zen.

Gracchus Babeuf da, Carlos Marx baño

INFORMACION TELEFONICA DE ARABA, GIPUZKOA Y BIZKAYA

La Comisión Gestora de Gipuzkoa acuerda retirarse del Comité de los Dieciocho

Se van a hacer gestiones en el Ministerio de Obras Públicas para la continuación de las obras del puerto-refugio de Fuenterrabía.-Desaparecen 150 kilos de pólvora del polvorín de Elgeta.-Las dos últimas sesiones de la asamblea de fútbol.-Han sido detenidos varios individuos como presuntos participantes en el tiroteo de ayer en Sestao.

GIPUZKOA

Donostia 19, 23'00

LA JORNADA VERANIEGA

El jefe de Jornada, señor Miranda, vistó est mañana al alcalde, presidente de la Diputación y Gobernador civil, anunciándoles el comienzo de la jornada veraniega y la llegada del ministro interino de Estado señor Rocha, que es esperado hoy en San Sebastián, dando mañana comienzo a la jornada en el Ministerio instalado en la calle de Zabaleta.

LAS OBRAS DEL PUERTO. REFUGIO DE FUENTERRABIA

El señor Muga tuvo esta mañana una conferencia con el jefe de obras Públicas de la provincia, hablando acerca de las obras de construcción del puerto-refugio de Fuenterrabía, obras que han quedado detenidas al ser asesinado el contratista de las mismas en Pamplona.

Es deseo de todos, para que la crisis de trabajo no se deje sentir, que las obras se continúen, para lo cual el Gobernador va a ponerse al habla con el ministro del ramo.

ROBO DE UN POLVORIN

Según noticias que ha recibido el Gobernador, se ha cometido un robo en las inme-

diaciones de Elgeta, en un polvorin instalado en aquel término municipal.

PROSIGUE LA HUELGA

Los obreros eventuales de la Compañía de Maderas de Herrera continúan la huelga pacíficamente.

SESION DE LA GESTORA

Se reunió en sesión la Comisión Gestora dándose cuenta del acuerdo de la Diputación de Bizkaya, decidiendo retirarse del Comité de los Dieciocho y, a petición de un gestor republicano, se acordó, por unanimidad, seguir el mismo camino y retirarse del Comité Pro Estatuto.

Se acordó dirigirse al ministro de Obras Públicas invitándole a la inauguración de las obras de encauzamiento del río Oyazun, que tendrá lugar en octubre.

Se concedieron varias subvenciones para el saneamiento de caseríos.

LA QUERRELLA CONTRA EL ALCALDE

En el Juzgado se recibió una comunicación de la Audiencia Territorial de Pamplona disponiendo se instruyan las oportunas diligencias en la querrela entablada contra el alcalde de Donostia.

EN EL GOBIERNO CIVIL

El Gobernador manifestó a los periodistas que, según noticias que comunican de Madrid, el ministro de Jornada no podrá salir hoy para Donostia y es probable que tampoco mañana.

Refiriéndose después al conflicto de Pasajes, dijo que los obreros intentaban impedir mañana la descarga de un vapor, por lo que se han adoptado las oportunas precauciones.

Con respecto a la cuestión del Hospital, dijo que las entidades obreras habían acordado presentar el oficio de huelga general para el 4 de Agosto, si la Diputación y el Ayuntamiento no llegan a solucionar la cuestión. La huelga tendría una duración de 48 horas.

EN EL FRONTON

El representante de Murcia pide se gestionen rebajas en la contribución al fútbol. Se discuten los perjuicios que se siguen a los equipos y se encomienda al Comité el estudio de este asunto.

CONTINUA LA ASAMBLEA

La asamblea de fútbol ha proseguido hoy sus labores.

Comienza la sesión con una proposición presentada que lee el señor García Durán y que dice que los Clubs de segunda categoría han de ser diez, jugando todos contra todos, con ascenso automático del campeón y promoción a encuentro doble entre el colista de la primera y el subcampeón.

Se va a pasar a discutir esta proposición y en este momento el señor Cabot pregunta a la asamblea si el acuerdo tomado ayer respecto a los dos e Clubs de la Primera División está solo por la temporada próxima o de manera definitiva.

El señor Cossio le contesta diciendo que no se entendió mal ayer se acordó que, siendo válidas las dos terceras partes en la votación efectuada, dicho acuerdo quedaba vigente definitivamente.

Se suspende la sesión durante cinco minutos, pues el Comité va a presentar una proposición.

Se reanuda la sesión y el señor Cabot da lectura a lo acordado. Ello es que la Segunda Liga se compondrá de 18 Clubs y que se dividirán en dos zonas geográficas.

En cuanto al ascenso y descenso de los Clubs que puedan aspirar a ella, el campeón ascenderá automáticamente y el subcampeón jugará un pequeño torneo de promoción entre el colista y el anticolista de la Primera.

Pero nadie se ha puesto de acuerdo. En vista de lo avanzado de la hora se ha levantado la sesión hasta las cuatro y media en punto.

UZTAILA

Eguzk. 5'1-19'41 - Ilargi bete 26'9n.

20

201 ORTZIRALA 164

Deunak: Margarite, Eli, Jeronima, Emillen, Joseba, Liberate, Sabin, Bulmar. — Margarita, Elias, Jerónimo, Emiliano, José, Liberate, Sabino, Vulmaro.



Los débiles e inapetentes adquieren rápidamente fuerzas y apetito con el VINO ONA

Se suspendió la sesión por breves momentos, y una vez reanudada, la asamblea reeige a los señores Rosich, Palacios e Irezabal, a quienes correspondía cesar, e igualmente al señor García Salazar.

Se trató luego de un ruego del señor Canellas, pidiendo se hagan gestiones para conseguir se den facilidades a los futbolistas para los viajes y se costeen los gastos ocasionados por la concesión de condecoraciones a los jugadores del campeonato mundial.

A continuación se trató de una proposición pidiendo se organice el partido a beneficio de Gamborena. El señor Zamalloa apoya la proposición. El presidente explica las dificultades que se oponen por falta de fecha, pero ofrece el apoyo del Comité.

El señor Cossio habla de los posibles perjuicios, y también beneficios, resultantes de la radiación de los partidos de fútbol. Se acuerda se vean con cuidado estas autorizaciones.

El representante de Murcia pide se gestionen rebajas en la contribución al fútbol. Se discuten los perjuicios que se siguen a los equipos y se encomienda al Comité el estudio de este asunto.

Los delegados del Betis y del Oviedo solicitan un indulto para los jugadores castigados.

El señor Zamalloa insiste sobre el beneficio a Gamborena.

La asamblea acuerda conceder un voto de gracias al Comité y cursar un telegrama felicitando y estimulando a los corredores que toman parte en la Vuelta a Francia.

BIZKAYA

Bilbao 19 (23.30)

LA VUELTA A EUZKADI

El próximo sábado se pondrá a la venta el álbum de la segunda vuelta a Euzkadi organizada por Juventud Vasca de Bilbao.

El mismo día se anunciará la inscripción para la tercera vuelta a Euzkadi, organizada por la misma entidad, y en la que se visitará el Roncal, llegándose hasta Lourdes.

ACTOS NACIONALISTAS

Para el día 22 del corriente, además de la inauguración oficial de Emakume-Abertzale Batza de Luxua, se anuncian las fiestas en conmemoración del aniversario de la inauguración del batzoki de Zamakola.

El día 29 de Julio tendrá lugar la inauguración del batzoki de Menagaray.

El mitin de afirmación nacionalista que se celebrará con tal motivo, hablarán el diputado a Cortes señor Landaburu, los señores Urkiaga e Irisarri y la señorita Sánchez de Gamarra.

EN EL B. B. B.

En las oficinas del Partido Nacionalista Vasco se recibió la visita de los señores siguientes:

Secretarios de las Juntas Municipales de Güeñes y Getxo.

Don José María de Kerejeta.

Doña Concha Gangotxi de Uriarte.

El colaborador de "Euzkadi" Ulezli.

Se reunieron diferentes comisiones de la que funcionan en el seno del Partido Nacionalista de Bizkaya.

DESPUES DEL CRIMEN

Mañana por la mañana se cumple el plazo de 72 horas en que, según las leyes españolas, los jueces de instrucción deben pasar a la categoría de proceso las detenciones, o de lo contrario, poner en libertad a los detenidos.

Nos referimos, como se comprenderá, al repugnante crimen cometido en Santurtzi por la persona del joven nacionalista José Luis de Garazabal, con motivo del cual fueron detenidos varios socialistas entre los cuales se tiene la convicción de que se halla el autor material del crimen.

CENTROS OFICIALES

En la Diputación se recibieron numerosas visitas, entre ellas, la de varios alcaldes.

También estuvo una Comisión de la Sociedad de Estudios Vascos que fue a tratar con el presidente de la Gestora del Congreso que ha de tener lugar en septiembre próximo en Bilbao.

El gobernador dio cuenta de haber sido detenidos cinco individuos que intervinieron en el tiroteo ocurrido la noche anterior en Sestao en el que resultaron heridos un guardia civil y un guardia municipal nocturno. A uno de los detenidos le fue ocupada una formidable pistola con tres o cuatro capullos, que se tiene la convicción de que fue utilizada en el tiroteo.

En la madrugada de hoy fueron detenidos varios individuos conocidos como profesionales del robo, por reacer en ellos sospechas de haber participado también en el tiroteo. Uno de ellos se llama Amigo y otro Zubiria.

Las cápsulas de ONDOIBIL curan y evitan el MAREO producido por los VIAJES

También han sido detenidos otros dos individuos, uno apellidado Fernández y el otro conocido con el sobrenombre de "El Muro".

El gobernador civil ha felicitado al teniente coronel de la Guardia civil por la rapidez con que han sido detenidos los presuntos autores de este atentado.

EN LA AUDIENCIA

Ante el Tribunal de Urgencia se ha visto la causa contra Benito Alvarez Santiago, acusado del delito de tenencia ilícita de armas. Después del informe del abogado señor Breguero, se obvió libremente al proceso.

—Ante el Tribunal ordinario fueron juzgados Nazario Gorcio Ortega y Avelino Páez Cobos, por lesiones. Quedó concluso para sentencia.

—Ante el Tribunal de Urgencia compareció Antonio Valdivieso Secada, procesado por atentado y tenencia ilícita de armas. El fiscal solicitó la pena de tres años, cuatro meses y ocho días por el primero de dichos delitos y dos años por el de tenencia ilícita de armas y multa de 2.000 pesetas. El defensor señor Dormez, interesó la libre absolución.

Fue condenado por la Sala de acuerdo con la petición fiscal.

LOS AVIADORES GAZTANONDO

Los aviadores Gaztanoondo, que se hallan en Bilbao, después de visitar diferentes terrenos con objeto de buscar uno que satisfaga sus deseos para la instalación de un aeródromo, han dicho que se han fijado preferentemente, en un terreno de Lamiak que si bien no les satisface totalmente por sus dimensiones, les complace por la facilidad con que puede habilitarse para un ensayo.

Parece que piensan volver con un avión postal y ocho pasajeros y se proponen estudiar las llamadas sombras aerodinámicas proyectada por un edificio próximo.

Segundo Arpide

ODONTOLOGO

Mercaderes, 9 segundo, Pamplona

DEPÓSITOS CANALES URALITA

Sucursal: Navas de Tolosa, 15.-Teléfono 1612